

Déli Hírlap

FELELŐS SZERKESZTŐ
DR. VUCHETICH ENDRE

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAP

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL
PIATA I. C. BRĂTIANU 4. — TELEFON 2-52

Három napig

tartanak a katolikus nagygyűlés tanácskozásai és ezek nemcsak a vallási élet erősítését szolgálják, hanem igen nagy és megszívlelendő tanulságokat nyilvánítanak mindannyiunk számára nemzetkisebbségi szempontból is. Azokat az előadásokat, melyeket a nagygyűlésen tartanak, messzehallhatóvá és mindenki számára hozzáférhetővé kellene tenni, mert olyan gyökereire a különböző bajoknak mutatnak rá és olyan járható utakat tárnak fel, amelyekről a mindennapi élet zsiájában megfélekedtünk. Mert ha érezzük is, hogy a vallásos érzés és nemzeti érzés nincsen ellentétben egymással, sőt erősítik egymást és kölcsönhatásukban mélyeséges tartalommal növelik hatóerejüket, tudatosítsa ezt az érzést bennünk azok a szavak teszik, melyeket különböző formában az előadók vetítenek lelkünkbe. Mert valóban a nemzeti hűség Isten parancsa, mely a negyedik parancsolat tövéből fakad. És minél mélyebben vallásos valaki, annál komolyabban és áldozatkészebben fogja nemzeti kötelezettségeit teljesíteni. És megdönhetően igazság az is, hogy az ember csak családi, nemzeti és vallási közösség tagjaként, mint a nagy kollektívitásnak egyik összetevője tudja erőt teljesen kifejteni. Így a nemzeti és vallásos érzés nemcsak ellentétben nincsen egymással, hanem kölcsönösen támogatják és erősítik egymást. És nemzetpolitikai küzdelmeinkben is egészen új utakra világít, rá, amikor például felhívják a figyelmet, hogy a kisebbségi jogvédelemből eddig kifelejtettük a keresztény-erkölcsre való hivatkozást. A kisebbségi jogvédelem az igazság és méltányosság érvényesüléseért harcol, tehát keresztény etikai alapon áll. Ezért tartottuk olyan nagy jelentőségűnek, hogy a Magyar Párt bánsági tagozata kifejezetten a keresztény erkölcsi alapra helyezkedett. Eddigi nemzetkisebbségi harcainkban ezt a fegyvert nem vettük igénybe. Mert nem volt tudatos a tömegek lelkében. Ezt a tudatot kell fejlesztenünk. Nem szabad elfelejtenünk, hogy nemzetkisebbségi jogainkat a keresztény román nemzet hozzájárulásával érhetjük csak el. Felvilágosító propagandánkat ki kell terjesztenünk ezekre a keresztény román tömegekre. Meg kell magyaráznunk, bizonyítanunk kell, hogy a keresztény erkölcs parancsai alapján követeljük azt, ami bennünket megillet és akkor a keresztény románság nem tagadhathja meg megértését. Ha pedig megért, akkor lefektettük alapját annak is, hogy jogainkat respektálják. Nem azt mondjuk ezzel, hogy minden más fegyvert most már sutba kell dobni, de ezt is igénybe kell venni. Lássuk azokat, akik a kereszténységet állandóan hangoztatják, hogy csak ajkaikon viselik-e vagy pedig szívükben és lelkükben is él a keresztény erkölcsi felfogás. Szükséges, hogy a magyar jogvédelem mindig felebbezen a többségi nép keresztény érzületére, ha a kisebbségi jogokon sérelem esik. Így teremthetjük majd meg azt a román közhangulatot, mely értékes segítségünk lehet jövőnk kiépítésében. Nem üres frázis ez, hanem megvalósítható realitás. Véletlenül, de figyelmeztető véletlen, hogy a katolikus nagygyűléssel egyidejűleg tartja kongresszusát a népeknek az egyházak útján való közeledését szolgáló egyetemes szövetség is az okiráltságbeli Rannicul Valceában. Ezen a nagygyűlésen nemcsak papok vesznek részt, hanem laikusok is. Nemcsak

Titulescu tiltakozása a Népszövetség ülésén

A Népszövetség közgyűlését tegnap délben tizenkét órakor nyitotta meg Van Zeeland elnök, aki az ülés elején bejelentette, hogy a közgyűlés elnöksége a kapott megbízásnak megfelelően kidolgozott egy határozati javaslatot és mivel több tagállam kiüdütsége annak a kívánságának adott kifejezést, hogy döntés előtt ezt a javaslatot tanulmányozhassa, ennélfogva azt indítványozta, hogy a nyilvános ülést a tervezet felolvasása után függeszték fel és azt délután hat órakor folytassák.

Bejelentette egyben az elnök, hogy a népszövetségi tanács déluán négy órakor tartja ülését. Az összeegyeztető bizottság tegnapra hirdetett ülése elmaradt.

A délután hat órai ülés napirendjén az elnökség határozati javaslatottervezete feletti vita szerepelt. Van Zeeland elnök bejelentette még, hogy a közgyűlés elnökségének feladata volt az ülések során elhangzott beszédekből kihámozni és tiszta világításba helyezni a legfőbb kívánságokat, amelyek a határozati javaslattevbe felveendők.

Ugyanakkor megvizsgálta az elnökség az abesszin küldöttség részéről beterjesztett két indítványt is.

Az indítványok feletti eszmecsere után a közgyűlés elnöksége egyhanguan megállapította a határozati javaslat szövegét és azt a közgyűlésnek elfogadásra ajánlja. A határozati javaslat két részből áll. Az első részben eleget óhajtottak tenni az abesszin küldöttség kívánságának is. Az abesszin második indítvány tekintetében az a vélemény, hogy e tárgyban a tanács az előző határozataival már döntött.

Ezután az elnök közölte a határozati

javaslatok szövegét.

Az első javaslatban megállapítja a Népszövetség közgyűlése, hogy a különböző körülmények megakadályozták az alapokmány maradéktalan alkalmazását. Ragaszkodását fejezi ki a javaslat a népszövetségi alapokmány elveihez, amelyek a területi kérdéseknek erőszakos uton való rendezését kizárják.

Át van hatva a Népszövetség tekintélye megszilárdításának kívánságától és azt az óhaját juttatta kifejezésre, keresse meg a Népszövetség a tagállamokat, hogy lehetőleg 1936. évi szeptemberig közöljék a főtítkárral azokat az indítványokat, amelyeket az alapokmány elveinek tökéletesebb végrehajtása érdekében idővőnek tartanak.

A második határozati javaslat szerint a Népszövetség közgyűlése tudomásul vette az elhangzott közleményeket és annak a kívánságának ad kifejezést, hogy

az összeegyeztető bizottság a kormányok elé javaslatot terjesszen a népszövetségi alapokmány 16. szakaszából kifolyóan tett lépések megszüntetése tekintetében.

A Népszövetség irodájának ismertett határozati javaslata nem írja körül, hogy a népszövetségi alapokmány mely szakaszainak megváltoztatására tegyenek az egyes államok javaslatot, hanem feljogosítja az egyes államokat, hogy hozzájárulhassanak bármely szakaszhoz, amelynek megjavításától a Népszövetség működésének hatékonyabbá való tételét remélik.

A javaslat fogalmazásánál Anglia,

Hollandia, Svájc és Magyarország delegátusai követelték, hogy a népszövetségi alapokmány 19. szakaszának megváltoztatására, illetve magyarázatának kibővítésére is sor kerüljön ezen alkalommal.

Titulescu román külügyminiszter ekkor hevesen tiltakozott az ellen, hogy az alapokmány reformja során a 19. szakaszt a legcsekélyebb mértékben is érintsék.

Delbos francia külügyminiszter támogatja Titulescu javaslatát.

Végül a népszövetségi iroda az ismertett fogalmazásban állapodott meg, amennyiben nem tárgyalta kifejezetten a 19. szakaszt, de módot ad arra, hogy megváltoztatására javaslatot tegyenek. A Népszövetség közgyűlése tegnap délután végül titkos szavazással döntött az előterjesztett határozati javaslat tárgyában.

A szavazás eredménye a következő: leadtak 49 szavazatot, ebből a javaslat mellett szolt 44, a javaslat ellen pedig egy szavazatot, négy tagállam tartózkodott a szavazástól. A tizennyolcas bizottság ezen javaslatra értelmében tehát a megtörtént intézkedések megszüntet.

Legújabb jelentés szerint a Népszövetség közgyűlése este félhét órakor folytatta ülését. Elsőnek Abessziniá képviselőjének adták meg a szót. Az abesszin delegátus utalt arra, hogy

nem hiszi, mintha a Népszövetségnek az volna a szándéka, hogy a tamaró fél tetszésére bizza annak a zsákmányát és közvetve halálra ítélje Etiópiát.

románok, hanem más nemzetek és más államok képviselői is. Öszintén, becsületesen kívánják szolgálni a népeknek egymáshoz való közeledését, tul a napi politikan és tul a pártok versengésén. És vajjon nem a népek békéjét szolgálja-e, ha a nemzetkisebbségek jogos panaszai megszűnnek? Ha ezeket orvosolják? Az okiráltságbeli kongresszuson felszólaltak papok és tanítók, ügyvédek és bírák, tanárok és katonák és valamennyien a keresztény erkölcs segítségét tartják szükségesnek, hogy a nemzetek békéjét előkészítsék és biztosítsák. Látjuk, hogy negyven milliónyi európai nemzetkisebbség ügye nem tud nyugvóponttra jutni. A romániai magyar is panaszkodik, a ma-

gyarországi románok is vannak kívánságai, az olaszországi német ugyanugy nincsen megelégedve sorsával, mint a jugoszláviai olasz. Ezek a nemzetkisebbségi elégedetlenségek szítják az ellentéteket az egyes anyarszágok között is. Az európai békét szolgálja tehát az, aki az egyetemes nemzetkisebbségi jogok érvényesüléseért küzd. Ez szerepel a népek közeledését szolgáló hivatott okiráltságbeli kongresszus tárgysorozatán épny, mint az erdélyi katolikus nagygyűlés célkitűzései között. Az alap közösen a keresztény erkölcs, tehát kell lennie módnak ezen az alapon való továbbépítés lehetőségére is. A világháboru nagy katalizmája után Genfben ujjabb még nagyobb kataliz-

ma fenyegető veszélyről beszélnek. Többségi és kisebbségi pártoknak, népcsoportoknak s nemzeteknek kell összefogniok a közös keresztény erkölcs alapján, hogy egészséges közhangulatot teremtsenek, ez a közhangulat gyakoroljon nyomást azokra, akik az államok és ezzel valamennyiünk sorsát intézik, hogy az igazi, megértésen és egymás megbecsülésén alapuló béke érdekében dolgozzanak. Vajudó új világ küszöbén áll az emberiség. Ennek az új világnak a születése csak a nagy keresztény erkölcs szeretetparancsai alapján történhetik, vagy el kell pusztulnia mindennek, amiről azt tanították nekünk, hogy emberi élet emberiségé.

A Lovaregylet által rendezett lóverseny első része nemes és izgalmasan szép sportot eredményezett

Pompás időben és a közönség nagy érdeklődése mellett folyt le tegnap délután a Timisoarai Lovaregylet által rendezett lóverseny első része. Az Electricapálya a fővárosok európai hírvélszékeinek képéhez hasonló látványt nyújtott és a versenyek izelítők adtak azokból az izgalomból, amelyek nélkül vérbeli sportember az igazi lóversenyt el sem tudja képzelni. A Lovaregylet által rendezett akadályverseny társadalmi esemény is volt, mert azon a katonai és társadalmi élet számos előkelősége jelent meg. A gazdag és változatos műsor első számaként

a Dadilov díjért

volt precíz verseny és handicap. Az első díjat, amely háromezer lei, Gorenuc dr. állatorvos kapitány nyerte meg Lipan nevű lován. A második kétezre leies díj Jacobescu hadnagynak jutott, aki Magearu nevű lovát lovagolta. A harmadik díj Toescu főhadnagynak jutott Aprig nevű lovával, a negyedik díjat Radulescu százados nyerte el Bacar nevű lován, míg az ötödik díjat Toescu főhadnagynak kapta, aki Lord nevű lovával is résztvett az akadályversenyen. A Dadilov díjért folytatott akadályversenyen tizennégy lovas indult.

Az ifjusági díjért

rendezett precíz akadályverseny szintén bővelkedett izgalomban. Versenyen kívül indult Pacurariu főhadnagynak felesége is, aki versenyen kívül első lett. Az első díjat egy arany Mária Terézia tallért Klein Edit nyerte Najada nevű lovon. A pompásan és biztonságos lovaság kis Klein Edit hibátlanul és a legjobb idővel nyerte el az első díjat. A második díj Billitz Géának jutott, aki Magearu nevű lovon klasszikusan hibátlan ugrásokat végzett. A harmadik díjat Csasznek Judit nyerte el Puin nevű saját lován, aki a negyedik díjat Galgon F. kapta a Safir nevű lovon.

A kereskedelmi és mezőgazdasági kamarák díjért

közép vadászverseny

volt akadályokkal. A 4000 leies első díj nyertese Codreanu kapitány Ardeal nevű lován, a 3000 leies második díj nyertese Dibu főhadnagynak Nyu nevű lován, a harmadik és negyedik díjat Codreanu kapitány a Fakir nevű lován és Niculescu főhadnagynak Furnica nevű lován nyerték meg és ezeken a díjakon osztozkodnak. Az ötödik díj Toescu főhadnagynak jutott, aki János boy nevű lovát lovagolta, míg a hatodik díjat Matei Ghita főhadnagynak nyerte el Brontosaurus nevű lovával. Ennek a versenynek huszonkét lovasból álló mezőnye volt és a verseny szemnek is szép látványt nyújtott.

Nagyszerű verseny volt a

Timisoara díjért

rendezett akadályverseny, amelynek első díjért barázs volt az összes akadályoknál. Ez a versenyszám a résztvevő huszonkét lovasból óriási teljesítményt követelt. A háromezer leies első díj Niculescu főhadnagynak jutott, aki Zorin nevű lovát lovagolta. A második díjat Matei Ghita főhadnagynak nyerte el Brontosaurus nevű lován, míg a harmadik díj Iliescu Zanoaga kapitánynak jutott, aki Mandra nevű lován vett részt

a versenyen. A negyedik és ötödik díj Toescu főhadnagynak és Iliescu kapitánynak osztozkodnak. Toescu főhadnagynak János Boy nevű lován, Iliescu kapitánynak pedig Najada nevű lován lovagolt. A hatodik díj Picioroga főhadnagynak jutott, aki Jacotot lován vett részt a versenyen. A legmagasabb akadály előtt öt ló kitört. A verseny alkalmával Constantinescu kapitány lovával együtt elesett, de baja nem történt. A lóversenyt ma délután folytatják.

Satmari tulzó svábok agitációja

komolyan veszélyezteti a falusi lakosság nyugalmát

Petresti satmarmegyei községben továbbra is békétlenséget szítanak a sváb agitátorok. Röviddel ezelőtt Barth István carei tanár és Kreutzer József petresti aljegyző vezetésével mintegy harmincan beállították Zádor István plébános lakására és követelték, hogy a templomban ezentúl csak német nyelven prédikáljon. Zádor plébános hivatkozott felettes hatóságának, a satmari püspökségnek, hozott határozatára, amely szerint a prédikáció felváltva magyar és német kell legyen. A „küldött-

ség” azonban olyan hangon beszélt a plébánosnak, hogy ugy Barth, valamint Kreutzer aljegyző ellen kénytelen volt a carei járásbírósnak feljelentést tenni magánlakásért.

A napokban tárgyalta az ügyet a járásbírósnak és felmentette Barth tanárt és Kreutzer aljegyzőt. Ezek most viszont emeltek Zádor plébános ellen hatóság előtti rágalmazásért. Petresti csendes és békés lakossága elkeseredetten nézi a féktelen gyűlölet megnyilvánulását, ami a kiváló papot sem kíméli.

Kérdések és feleletek

az idei érettségi vizsgán

A Carmen Sylva-leányliceum tornaterme néhány napon át korán reggel megtelik érdeklődő tanárokkal, civikkeres tanárokkal, halovány arcú apáccal, piros-pozsgás arcú diákokkal, diáklányokkal és aggódó szülőkkel, akik valamennyien feszült figyelemmel kísérik az érettségiző diákok feleleteit.

Az egyik diák nyugtalanul izeg-mozog a karosszékekben, amikor Marcu Alexandru fővárosi egyetemi tanár, a vizsgáztató bizottság elnöke, felteszi neki a kérdést:

— Mi a gondolat- és a sajtószabadság?

A jelölt folyékonyan válaszol: A gondolat- és a sajtószabadság az egyén azon joga, amelyet az állam törvényei biztosítanak. Mindenki szabadon beszélheti gondolatát, akár előszóval, akár a sajtó útján.

Elnök: Korlátozva van a gondolat- és sajtószabadság?

Jelölt: De mennyire!

Elnök: Helyes-e, hogy a sajtószabadságot korlátozzák?

Jelölt: Nagyon helyes.

Ez a felelet is nagyon helyes.

Egy nemzeti-parasztpárti érzelmi tanár a hallgatóság köréből hangosan megjegyzi: Ebből a fiúból egészen helyes kis cenzor lenne.

Egy másik diaktól történelemből azt

kérdezi az elnök, hogy kik azok a román történelemtudósok, kik Rösler elméletét, amely szerint akkor, amikor a magyarok Erdélybe jöttek, a székelyföldön nem találtak román lakosságot, megcáfolták? A diák felsorolja Xenopol, Iorga, Onciu és Parvan román történelemtudósokat, akik szerint Rösler elmélete hamis, magyar fantázia, mert a románok Erdély őslakosai, akik a székelyföldön éltek akkor is, amikor a magyarok Erdélybe jöttek és ezt a földet soha el nem hagyták.

A jelölt megfelelt. Átment.

Szó esik a francia szerelmi költészetről is.

— Meg tudná nekem mondani, — teszi fel a kérdést a francia tanár, — hogy mi az ellentéte a „szerelemnek”?

A diák, akinek diákszerelme eddig még rózsaszínű álom volt és azt nem zavarta meg tanárokon kívül más senki, habozva tekint maga elé. Furcsálja a kérdést és úgy van a tanárnőtől várja a feleletet, mosolyogva segíti szorongatott helyzetéből:

— A szerelem ellentéte a gyűlölet.

A diák belenyugszik a feleletbe.

Az egyik diáklánytól azt kérdezi az elnök, hogyan alakult ki a román bojárosztály? Milyen Románia közigazgatási rendszere? Milyen volt Corvin Mátyás



GABONAROVAROK
irtása

Grodyl-Neu

méregmentes szerrel
Zavaró szag nélküli
Alkalmazása veszélytelen

Leszállított árak | **BAYER**

**I. G. Farbenindustrie
Aktiengesellschaft
Pflanzenschutz-Abteilung
Levenskusen a/Rh.**

Vezérképviselő Románia részére:
Pharma-Studerus & Co.
București I, Str. Brezoianu 53. Telef. 3-92-96

külpolitikája?

A diáklány hallgat. Ilyen szabad tételekre nem számított.

Amikor a vizsgának vége van, az utcán nekitámaszkodik a Carmen Sylva-leánygimnázium vaskerítésének és keservesen zokog... A diákok rögtön körülfogják és szép szavakkal igyekeznek vigasztalni a leányt, mondván: Ne sirj kislány, minden júniusi érettségi vizsga tova száll... (Pusztai P. József.)

A vadházasság

terjedésének társadalmi és erkölcsi be-
tegségére hívta fel a belügyminiszter
figyelmét egyik vármegye prefektusa.
Ez ugyanakkor közölte azt is, hogy a
legszegényebb osztályok főleg azért él-
nek vadházasságban, mert sokan van-
nak a nép között olyanok, akiknek még
az a pénzüik sincsen, hogy a házassághoz
szükséges okmányok költségeit előte-
remtsék. Azt javasolta tehát, hogy az
egyházi hatóságok a közigazgatás szer-
veivel egyetértően fogjanak közös és ál-
talanos felvilágosító propagandába,
hogy a vadházastársakat törvényes há-
zasságkötésre bírják. Javasolta továbbá
a prefektus azt is, hogy a nemes céll ér-
dekében a szegénysorsú házasságok bé-
lyegmentesen nyújthatók be irataikat.

A kormány erre valóban köriratot inté-
zett az összes megyékhez, magáévá téve
a gondolatot, hogy a vadházasságok le-
kiűzése nemzeti érdek. Felszólította úgy
a közigazgatást, mint a lelkesül kart,
hogy figyelmeztesse az ilyen törvényte-
len állapotban élő embereket együttélés-
süknek egy erkölcsileg, mint máskülön-
ben is káros következményeire. Az irat-
ok költség- és bélyegmentesítését azon-
ban nem rendelte el a kormány. Így a
legszebb rábeszéléseknek sem lehet majd
valami bőséges fogamatjuk, mert hiszen
a szegény vadházások épp azért nem kö-
tötték törvényes házasságot, mert nem
volt rá pénzüik. Egyetlen módja van a
kormánynak, hogy leküzdjé a vadházas-
ság nemzeti veszedelmét, ha a jó tanács-
hoz kalácsot is mellékel, — illetőleg nin-
csen itt szó még csak adásról sem, ha-
nem egyszerűen annyiról, hogy végre in-
gyen törvényesíthessék viszonyukat a
vadházások. Mert ha ezeknek a nincste-
leneknek addig kell várni, amíg lesz pén-
züik, akkor bizony itéletnapig i-
sok maradhatnak.

Prémium-filmek

ismet kaphatók
kizárólag

Káldor

Isotózaküzetében

I. Piața I. C. Brătianu 3

VALIUG

(Ferencfalva) Reszta melle

idmatikus üdülőhely. Gyermeknek különösen
jániható. Svájci klíma. szabadfürdő. Elsőrangú
látás. Napi penzió 85-100 lei. Felvilágosítás
prospektus a valiugi községében kapható.
Községi előjáróság

Bulgária visszatér a parlamentáris rendszerre és ez gyors lefolyású kormányválsággal kezdődött

A bolgár miniszterelnök tegnap délután kihallgatáson jelent meg Boris királynál és benyújtotta az összkormány lemondását. A lemondás oka abban rejlett, hogy Bulgária ismét vissza akar térni a parlamentáris rendszerre és az átmenet idejére a különböző pártok bevonásával kívánta a király a kormányt megalakítani. Az uralkodó újból Kioseivanoffot bízta meg a kormányalakítással, aki a megbízás elnyerése után már egy órával, déli félegy órákor, újra audiencián volt és bemutatotta a királynak az új kormány listáját. A kabinet tagjai közül ötven a régi kormányból kerültek ki, míg az új miniszterek Karagiosoff igazságügyi-

niszter kivételével valamennyien Czankoff pártjához tartoznak. Az új kormány összetétele a következő:

Miniszterelnök és külügyminiszter Kioseivanoff.

Kereskedelmi miniszter Veleff.
Hadügyminiszter Lukoff tábornok.
Közmunkaügyi miniszter Ganey.
Pénzügyminiszter Bunev.

Igazságügyminiszter Karagiosoff.
Földművelésügyi miniszter Vasilieff.
Közoktatásügyi miniszter Misaikoff.
Közlekedésügyi miniszter Kosuharoff.
Belügyminiszter Krasnovski.

Az új kormány tegnap este tartotta első minisztertanácsát.

A fékevesztett vihar embert ölt, állatokat pusztított el, házakat rongált meg és egész vidékek termését szétepercte

Részletesen beszámoltunk tegnapi lapunkban arról a rettenetes erejű viharról, amely végigszárguldott a felső Bánságon és mindenfelé óriási károkat okozott. Az ujabban befutott jelentések még megdöbbentőbb képét festik annak a pusztításnak, amelyet az orkán okozott. A Bánságban sok ezer hold földön csaknem teljesen elpusztította az aratás eredményét. Azonban nemcsak az aratás volt igen nagy a kár, hanem sok helyen kettétört, vagy kicsavarta a kukoricaszárakat is. A termőföldeken kívül tetemes kárt okozott a gyümölcsösökben és a házakon is. Gottlob községben — amint megirtuk — a vihar csaknem valamennyi ház tetőzetét leszedte. A kár hozzávetőleges becslések szerint is meghaladja a tízmillió leit. Emberáldozatot is követelt a vihar. Jimbolia községben a hatvan éves Wechselberger, aki Wechselberger Mihály adóhivatali tisztviselő édesapja, amikor az első szélroham jelentkezett, be akarta csukni a ház nagy kapuját. A vihar erejével szemben gyengének bizonyult az idős ember. A

szél olyan erővel csapta be a kaput, hogy magával rántotta Wechselbergert is. A szerencsétlen ember a kapufélfá és a kapu szárnya közé került és olyan súlyos sérüléseket szenvedett, hogy a helyszínén nyomban meghalt.

A borzalmas hatású vihar a nagy orosz síkságról szakadt reá Európára. Moszkvai jelentés szerint az Ural vidékén a vihar és ezt követett felhőszakadás a termést teljesen elpusztította. A villámcsapások több embert megöltek. Lettország felett is tombolt a pusztító zivatar. Itt különösen Borsodmegyében okozott nagy károkat. Két embert a villámcsapások öltek meg. Magyarországon ugyancsak katasztrófálisan pusztított az orkán. Különösen Borsodmegyében okozott nagy károkat, ahol ötvenezer hold termése teljesen elpusztult. A vihart felhőszakadás és jégeső követte, amely a kisállatok között okozott érzékeny károkat. A magyarországi kárt tízmillió pengőre becsülik. Alsóborsódban hatalmas jégeső volt, amelynek során ötvenöt dekát nyomó jégszemek is hullottak a földre.

Négyezer résztvevő lelkes érdeklődése kíséri a romániai katolikus nagygyűlés tanácskozásait

Négyezer résztvevő jelenlétében folyik Targumuresen a katolikus nagygyűlés, amely a tagozati elnökök főiskolás problémákkal foglalkozó megbeszélésével kezdődött. Sulyok István dr. tartott előadást Katolicizmus és nemzetiség címen és kimutatta, hogy a nemzet iránti hűség a katolikus erkölcs egyik főkövetelménye. Petrovay Tibor hangoztatta, hogy a falusi nép és a városi értelmiség közötti választfalat le kell rombolni. Gyárfás Elemér dr. ezt szerfölött fontosnak tartja, mert ha elszakadunk egymástól, a magyar nép a csángók sorsára jut és vezetők nélkülül földtúr lesz. Derzsy László kifejtette, hogy a kisebbségi jogvédelem keresztény etikai alapon áll és ezért szükséges, hogy a magyarság minden sérelmes rendelkezés ügyében felelőlegesen a többségi nép keresztényi érzületéhez. Horváth Agoston, majd Vencel József az alapos társadalomtudományi munka szükségességéről beszélt. Fiedler István püspök az ifjúsághoz intézett

szózatot és rámutatott arra, hogy az ifjakkal példaszerűen kell viselkedniük, mert őrülk vesz mintát a nép. Ezután egyidejűleg különböző helyeken a szakértekeztetek folytak. Fiedler elnökletével sajtóértekezlet volt, amelyen Pakots Károly azt indítványozta, hogy külföldi mintára fel kell állítani a keresztény sajtóegyetemet. Ugyanakkor nagygyűlést tartottak a Katolikus Népszövetség ifjúsági szakosztályai. Nagyjelentőségű volt a pedagógiai szakosztály közgyűlése. Ugyanakkor ülésezett az orvosszakosztály is. Balázs Ferenc prelátság-kanonok elnökletével a katolikus női missziós szervezetek rendezték közgyűlésüket. A közgyűlések sorozatát a Mária-kongregációknak Fiedler püspök elnöke alatt tartott diszközgyűlése zárta be. Ennek keretében Biró Vencel dr. piarista rendfőnök tartott értekezletet. Tegnap a Katolikus Népszövetség és a Katolikus Nőszövetség tartotta közgyűlését rendkívül nagy érdeklődés mellett.



A konyhahulladékokat ugyan eltakarítjuk, de a legyek megmaradnak...

és velük együtt a piszok és a fertőző betegségek veszélye az egész lakásban zavartalanul terjed. Pusztítsa el a betegségek terjesztőit, melyek nemcsak lakását piszkítják be, hanem még egészségét is veszélyeztetik. Írtsa a legyeket FLYTOX-al.



A nagygyűlést három napos tanítói továbbképző tanfolyam előzte meg, amelyen száznegyven tanítónő és tanító vett részt. Ezen Jaross Béla apátplébános, Boga Alajos kanonok, egyházmegyei főtanfelügyelő, Márton Aron

duji plébános, György Lajos dr. és Szoboszlai László tartottak előadásokat. Ezenkívül a továbbképző tanfolyamon a szövetkezeti eszme terjesztésének fontosságáról is voltak oktató előadások.

Két ellentétes miniszteri rendelet egy református iskola létét fenyegeti

Az 1934. év szeptemberében történt, hogy a sanimreui ref. iskolához kinevezett két tanerőt, Tóth Béla és Tóth Miklós tanítókat, bizonyos okok miatt az egyházi hivatal felfüggesztette az állásuktól és új tanerőket nevezett ki helyükbe. A két tanító nem vette tudomásul a felfüggesztő rendelkezést és az ujonnan kinevezett tanerőknek megtagadták a hivatali tiszttség átadását, sőt a egyházi utasítással ellentétben megkezdték az elemi iskolában jelentkező tanulók beiratását is.

Miután az új két tanító kapott utasításukhoz híven megkezdte a beiratásokat, az az eset állott elő, hogy az iskola épületében a régi tanerők mintegy 16 gyermeket vettek fel az iskolai tanévre, addig az új tanítók a lelkesülők lakban összesen 48 gyermeket irtak be az 1934-dik iskolaévre a felekezeti iskolába. Az ügyben a komplikáció ott kezdődött, hogy Caba tanterületi főfelügyelő mintegy harminc nappal a beiratások után megjelent Sanimreub községben és az illetékesek legnagyobb meglepetésére kijelentette, hogy csupán a Tóth-fivérek beiratását ismerheti el érvényesnek, mert náluk van a hivatalos pecsét. A 48 gyerek beiratása így szabálytalanul történt és ezért mindannyiukat most már az állami iskolába utalja be. Mivel a törvény világos rendelkezése értelmében 16 gyermekkel nem lehet felekezeti iskolát fentartani — a törvény legalább husz tanulót ír elő — felterjesztés ment a minisztériumhoz, hogy a sanimreui református iskolát zárják be. A püspöki hi-

vatal azonnal lépéseket tett, hogy a való tényállás alapján az iskolát továbbra is fentarthassa és ezek a lépések sikerre is vezettek, amennyiben miniszteri engedélyt szereztek az iskola további működésére. A tanfelügyelőség azonban továbbra is vitatta a megszüntető rendelkezés jogosságát és egy napon újabb miniszteri rendelettel végleg bezárták az iskolát.

Ezt a két ellentmondó rendelkezést az egyházi hatóság közigazgatási perrel támadta meg és keresetében rámutatott, hogy a miniszter nyilvánvalóan nem tudott az előző rendelkezésről és így rendelte el az iskola betiltását. Az oradeai tábla most foglalkozott az ügyvel és elrendelte az összes iratok beszerzését, hogy megállapíthassa a követett eljárás időbeli rendjét.

Meghalt a Népszövetség ülésén öngyilkossá lett újságíró. Lux István csehszlovákiai fotóriporter, aki a Népszövetség pénteki ülésén főbélte magát, tegnap hajnalban az egyik genfi szanatóriumban meghalt. Néhány perccel a halál előtt, rövid időre visszanyerte eszméletét és kérte az orvosokat, hogy ne hajtsanak végre rajta műtétet, mert meg akar halni. Amikor röntgenvizsgálatot végeztek rajta, azt az érdekes felfedezést tették, hogy közvetlenül a szíve alatt egy hussal teljesen körülötvött puszkagolyó van, amely még a világháborúban szenvedett sérüléséből maradt vissza. Az öngyilkossá lett fotóriporter zsebében egész sorát találták még a különböző címzésű leveleknek, amiből arra következtetnek, hogy Lux elmezavartott volt.

322 jelölt közül mindössze 73 tette le sikerrel a szóbeli érettségét a timisoarai bizottságok előtt

A Carmen Sylva-leánygimnáziumbar Diaconescu iasii egyetemi tanár elnöke alatt működő bizottság előtt tegnap délután véget ért a szóbeli érettségi vizsga. A délelőtt folyamán nyolc jelölt tett vizsgát, akik közül hatot érettnak nyilvánítt a bizottság, míg kettőt visszautasítottak. A sikerrel érettségizettek a következők: Toader Mária, Toader Magdolna, Roncescu Dóra, Sora Maica, Murgu Paraschiva és Grivei Maria. A Carmen Sylva-leányliceumban tehát összesen 140 jelölt jelentkezett az érettségire, akik közül mindössze 42 ment át, míg hatvankét diák részben az írásbelin, részben a szóbelin bukott el. A legkitünőbbben vizsgáltak ezen bizottság előtt Toader Anna, aki 9-es, Erőss Miklós, aki 8.40-es és Brück Anna, aki 7.80-as osztályzatot kapott.

A Diaconovici Loga-liceumban tegnap este kilenc órakor fejeződött be a szóbeli vizsga. Ezen bizottság előtt tegnap tizenhatan vizsgáltak, azonban csak kilencnek sikerült megszereznie az érettségi diplomát, míg hét jelöltet visszautasítottak. Sikerrel érettségiztek: Butiu C., Fenesan N., Filipescu A., Ciorba A., Frunzetti J., Klein R., Novitechi, Oancea és Pincu. A Diaconovici Loga-

liceumban összesen 118 jelölt jelentkezett érettségi vizsgára, akik közül írásbeli és szóbeli után 31-et nyilváníttak érettnak.

Timisoarán a két bizottság előtt összesen 322-en jelentkeztek érettségire, akik közül mindössze 73-an tették le sikerrel a vizsgát.

Az Interparlamentáris Unió szombati napja. Budapestről jelentik, hogy az Interparlamentáris Unió konferenciájának résztvevői tegnap megtekintették a mezőgazdasági muzeumot, majd a gyáparosok országos szövetsége által tiszteletükre rendezett banketten vettek részt. A városliget Gundel-étteremben volt a bankett, amelyen hatszázan voltak jelen. Horthy Miklós kormányzó tegnap kihallgatáson fogadta az Interparlamentáris Unió tagjait. A kormányzó Wiart, az unió elnöke üdvözölte és hangoztatta, hogy a budapesti konferencia hozzá fog járulni a béke konszolidálásához és elősegíti a népek közeledését. Horthy válaszában hangsúlyozta, hogy Magyarország elismeri az Uniónak a nemzetközi fontos problémák megoldására kifejtett értékes munkásságát és ama kívánságának adott kifejezést, hogy ezt a működést siker koronázza.

A számok legnagyobb választéka felett rendelkezik a nemzeti

SORSJEGYÁRUDA

DACIA



amely feleinek nem néhány nagy nyereményt, hanem a köznyeremények legnagyobb számát biztosítja.

A 10. Sorsjáték negyedik húzása nagyszerűen bizonyította ezt a ténnyt.

A „Dacia” sorsjegyáruda a 70.000 lei től 400.000 leig terjedő nyeremények legnagyobb számát fizette ki.

Ez a biztos

SZERENCSE!

Senki se gondolkozzék sokáig

Vásároljon sorsjegyet

DACIA

árudában, amelynek székhelye és irodája az ország minden városában vannak.

Genfben ma mindenki politizál és kávéházi Konrádok már megkezdték a legkülönbözőbb kombinációk terjesztését

Genfben szinte óráról-órara változik a hangulat az egyes beszédek nyomán. A békülékenyebb szellemű beszéd után a hangulat is békülékenyebb és bizakodóbb, ha valaki harciasabb hangokat pendít meg, úgy a hangulat is ennek megfelelő. A francia külügyminiszter legutóbbi népszövetségi beszéde után, amelyben a katonai megkorlátozások fentartását követelte és megszorítási rendszerük mellett tört lándzsát, ismét előtérbe lépett a hármasság életre hívásának gondolata. A népszövetségi palota folyosóján, a teremben, a vendéglőkben és az utcán mindenki erről tárgyal és mérlegeli az eshetőségeket. Ezekről a találgatásokról számol be alábbi hangulatképünk.

Az angol-francia-orosz szövetség fel-támasztása nagy mértékben foglalkoztatja a diplomáciai köröket. Kétségtelenül megállapítják, hogy ez az új hatalmi csoportosulás maga után vonja az összes európai erők átcsoportosítását. Azonban nemcsak az európai hatalmak új szövetségi rendszeréről van szó, hanem az ázsiai államok részvételéről is az új viszonyok kialakulásában. Ez természetes következménye annak, hogy

a nyugati hatalmak egy része belevonta az európai ügyek intézésébe Oroszországot.

Ilyen körülmények között az az éles hárvonal, mely politikailag elválasztotta Európát Ázsiától, megszűnt. Emlékeztetnek arra, hogy az első lépést ebben az irányban Ausztria tette meg kegyenkilencben, amikor a császár a magyar szabadságharc leverésére igénybe vette az orosz csapatok segítségét. Ez a lépés

nyitotta meg Európa kapuit Oroszország számára és tette lehetővé, hogy a cár az egész Balkán protektorának szerepét vindikálja magának.

Utána jött a világháború, amelyben a nagyhatalmak szövetségben a moszkovita birodalommal, győzött az európai államok egy része fölött. Ettől kezdve

elkerülhetetlenné vált, hogy Oroszországot kizárják az európai nemzetközi politikából.

Ez az orientáció folytatódik most, amikor Anglia megteremtette Franciaországgal és Oroszországgal a közös arvonalat Németország és Olaszország ellen. A szankciós politika csődje vitte bele Angliát, hogy az orosz segítséget igénybe vegye az olasz törekvések megnyirbálására. Kétségtelen, hogy Oroszország nem ingyen nyújtja ezt a segítséget, sem pedig az angol polgári társadalmi rend iránt érzett túlnagy rokonszenv miatt.

Oroszországnak megvan a maga világfelforgató elvi programja és nem riad

vissza attól, hogy azt bármilyen eszközök segítségével megvalósítani igyekeznek. Nem hagy tehát kihasználatlanul olyan lehetőséget, melyet tálcán kínál fel. Ilyen tálcán való prezentálása a lehetőségeknek ez a mostani szövetség is. És ha netán fegyveres öccsapásra kerülne a sor a kialakulóban levő két nagy hatalmi csoport között, úgy nagyon

különösen fog festeni, hogy az angol polgár, a francia burzsoáz egy sorban masírozik az orosz vörös katonával.

Nem lehet tudni, hogy erre valóban sor kerülhetne-e, mert ez nagyrészen attól is függ, hogy a két szembenálló szövetségi rendszer milyen erőket tud a maga táborában csoportosítani. A kávéházi Konrádok már megkezdték kombinációikat. Ezek szerint az egyik hatalmi csoportban lesznek Anglia, Franciaország, Oroszország, Románia, Csehszlovákia, Belgium, Törökország és Görögország, a másikon pedig Németország, Itália, Ausztria, Magyarország,

Bulgária, Lengyelország és Japán. Ez körülbelül biztosítaná is az egyensúlyt a két hatalmi csoport között, ami

kizárja a háború lehetőségét, mert túlnagy rizikóval járna mindkét félre nézve.

A helyzet zavaros, a helyzet kétségtelenül bizonyos veszélyeket rejt magában. Bizunk kell azonban a józan ész végső diadalában, mert még a legkétségbeesettebb politikusról sem tétélezhető fel, hogy hazárd játékot merne üzni az emberiség jövőjével.

A templom tornyáról levette magát és szörnnyethalt egy fiatal leány

Rejtélyes hátterű öngyilkosság történt Zágrábban, ahol egy tizenéves leány leugrott a székesszínház tornyáról és szörnnyethalt. Az öngyilkos leány Reich Józsa, aki búcsulevelében azt írta, hogy nem tudja elviselni a rossz iskolai osztályzatot és ezért inkább a halált választja. A rendőrség az öngyilkosság ügyében megindította a nyomozást, amely meglepő eredménnyel járt. Kiderült ugyanis, hogy a leány, aki minden reggel bátyjával együtt ment el hazulról az iskolába, nem volt a zágrábi leánygimnázium növendéke. Reich Józsa nem járt iskolába, tehát nem is bukkhatott meg. Az öngyilkos leány bátyja elmondotta, hogy minden reggel együtt mentek el otthonról és elkísérték hugát az iskola kapujáig, aztán elváltak. Hogy aztán a leány hova ment és mit csinált, azt nem tudja. Reich Józsa szülei nem érdeklődtek soha az iskolában leányuk előmenetele iránt, mert az elmúlt évben kitűnő bizonyítványt vitt haza és így nem aggodtak tanulmányai miatt. A rejtélyes ügyben tovább folytatják a nyomozást.

Előrehaladott idény miatt

f é r f i f e h é r n e m ű b e n nagy árleszállítás

Prima selyeming mintás	Le. 380—	„yukacos flóring rövid ujjal	ei 110—
Prima selyeming csíkos „Sana” hosszú ujjal	„ 325—	„yukacos flóring prima rövid ujjal	„ 150—
Prima selyeming csíkos „Sana” rövid ujjal	„ 295—	„yukacos flóring prima hosszú ujjal	„ 185—
Ferfűselyemnadrág „Sana”	„ 165—	Mintás sporting rövid ujjal	„ 75—
		Mintás sporting hosszú ujjal	„ 100—
		Sporting zipzárral	„ 100—

Tekintse meg kirakatainkat

William Weisz & Fial S. A.

Löffler palota
Fióküzlet: IV., Piața Dragalina

Szenzációs új műsor

az

Astoria-bárban

HIREK

ELŐFIZETÉSI ÁRAK

Romániában:

Magánosoknak egy hónapra 70, negyed-
évre 200, félévre 380, egész évre 750 leu.
Nyugdíjasoknak egy hónapra 60, negyed-
évre 160, félévre 300 egész évre 600 leu.
Retódságoknak, közhivataloknak és köz-
üzemeknek, gyáraknak és vállalatoknak
egy évre 1000 leu.

Magyarországon:

Magánosoknak egy hónapra 4, negyed-
évre 10, félévre 20, egész évre 40 pengő.
Nyugdíjasoknak egy hónapra 3, negyed-
évre 8, félévre 15, egész évre 30 pengő.

Telefon:

—52, este 10 óra után 14—69 vagy 2—69

a „Temesvári Zeitung” nyomda
nyomása.

Vigyázat!

Azért, mert a forróság a vihar nyomán
kissé enyhült, még nem várhatunk hűsebb
nyarat. Most következnek csak az igazi káni-
kula, amelyet dies canicularisnek neveznek
a régi kalendáriumok és augusztus huszon-
negyedikéig, Bertalan napjáig tart. Sőt, ha
igazat mondanak a meteorológusok, a negy-
ven fokos hőség csak izelítő, mert olyan
forróságra van kilátás, amilyen legutoljára
1863-ban volt, amikor kiégett minden és el-
apadtak a kutak. Még csak az a szerencse,
hogy rendszerint tévedni szoktak ezek a tu-
dós hírből, így aszályt talán mégsem kap-
unk, ráadásul sok egyéb szerencsétlens-
günkre, bajunkra. De hogy izzadni fogunk
még éppen eleget, az bizonyos. Készítsük elő
tehát a fehér nadrágot, szedjük elő a kipi-
bált öreg szalmakalapot, bármit is mond a
divat és sorakoztassuk fel a napra a ková-
szos ugrorkás üvegek ütegeit, mert annak a
leve a legegészségesebb üdítő ebben az afri-
kai bántási forróságban.

DANZIG KERESI IGAZÁT A NÉPSZÖ- VETTSÉG ELŐTT. A Népszövetség tanácsa

tegnap délután négy órakor Edén angol kül-
ügyminiszter elnökletével nyilvános ülést
tartott. Ennek legfontosabb pontja Lester
danzigi főbiztos jelentése volt. Ezután fel-
szólalt Greiser a danzigi szenátus elnöke,
aki hevesen támadta Danzig főmegbízott-
ját és a Népszövetséget. Azt kérte, hogy a
Népszövetség cserélje ki a főmegbízottat és
tartózkodjék a politikai beavatkozástól.
Ama véleményének adott kifejezést, hogy
Danzig szabadállam a Népszövetség protek-
torátusa nélkül is megélne. Nyugalommal
hallgatták a danzigi szenátus elnökének szo-
katlan hangú beszédét, de amikor Greiser
azzal a kijelentéssel, hogy ezt meg kellett
mondania, tüntetően a tanács asztalára dob-
ta az ügy iratait, kitört a tiltakozás. A nép-
szövetségi tanács végül mégis meghatározta,
hogy megnyitja a vitát Danzig szabad
város kérdésének ügyében. Ebben az ügy-
ben a Népszövetség közgyűlésének befeje-
zése után dönt a Népszövetség tanácsa.

— Mária anyakirályné Londonban. Lon-
doni jelentés szerint Mária özevgy román
anyakirályné, leánya Ileana hercegnő és
veje Habsburg Antal főherceg, vala-
mint három unokája társaságában megér-
kezett az angol fővárosba. A vonat, amely-
lyel London felé utaztak, utközben balesetet
szenvedett. A mozdony tengelye eltört és
ennek folytán a vonat hirtelen lökéssel meg-
állt. Az utasok közül szerencsére senkinek
baja nem történt. Az expressz így csak
nagy késéssel érkezett meg Londonba.

— A cotroceni tömegszerecséltenség
ügyében a bíróság tegnap is folytatta a
szakértők kihallgatását. Ezek csaknem vala-
mennyen kijelentették, hogy a tribün össze-
omlásának többféle oka is volt, azonban a
főök az volt, hogy a munkálatokat nem haj-
tották végre becsületesen. Az adott körü-
lmények között ez előrelátható volt, mert ke-
reskedelmi szempontból teljesen lehetetlen
az ajánlati összegből negyven százalékos en-
gedményt tenni.

Németország bizonyos feltételekkel elfogadja a Locarnó-konferenciára való meghívást

Berlini mértékadó diplomáciai kö-
rökben úgy tudják, hogy Németor-
szág bizonyos feltételek mellett vé-
gül mégis csak hajlandó lenne elfo-
gadni a meghívást, a valószínűleg
Brüsszelben megtartandó Locarnó-
konferenciára. Ebben az esetben a
német delegációt Ribbentrop rend-

kivüli nagykövet vezetné. A nehéz-
séget csak abban látják, hogy Né-
metországot csupán a konferencia
második szakaszára hívták meg, de
azt hiszik, nem lesznek nehézségei
annak, hogy az első szakaszra is
meghívják arra az esetre, ha Né-
metország ehhez ragaszkodnék.

Széchenyi István ismeretlen támadása Ferenc József ellen a döblingi tébolydából

Szekfü Gyula, a kiváló történétör,
közli a „legnagyobb magyar” döblingi
hagyatékából érdekes feljegyzéseket.
Széchenyi halála után ezt és a többi
támadó irást az udvari hivatalnokok
megakarták semmisíteni, de Ferenc
József nem engedte meg, hanem a
levéltárban eltette.

Ferenc József vajjon micsoda? —
kezdődik Széchenyi írása: Én csak
annyit tudok, hogy osztrák főherceg.
Ha valóban sokkal több is, kérdem, mily
joggal? Öröklési jogon? Nem, mert
nem volt rajta a sor és megkoronázva
nincs. Amde ha nincs igazam és ő való-
ban magyar király, akkor kérdem,
miért nem kormányoz, itél magyar tör-
vény szerint? Ha pedig hódító, milyen
joggal vagy milyen szokás szerint hur-
coltatott annyi áldozatot a vesztőhely-
re, hogy etekintetben tán még Robes-
piertet is legyőzi? Ha valami ezred
esküvészt megtröri, megtizedelik. És
ezt elérhetni. Egész ezredet azonban, bár a
legsötétebb tettet, egytől-egyig kivétel
nélkül levágni, kiirtani, ily gondolatra
még Nero sem vetemedett. És hogy
folytatt 1848 után a dolgok, mikor már
tökéletesen le volt verve a nemzeti fel-
gyulladás és mégis a világ eliszonyodá-
sára annyi jeles egyén hurcoltatott
vesztőhelyre, mint e világon sehol és
soha ezelőtt?

Amneszticiát rebesgettek egész Euró-
pában. Csak egyetlen egynek szájába
nem akart jutni e kis milliókat boldo-
gító, szavacska és ezen száj Ferenc
Józsefnek kétségtelen tulajdona. Pedig
akkor még csak husz éves volt ő, az
életnek ama korában, mikor a közön-
séges embernek szíve még dobogni szo-
kott és rothadással még nem indult.
Valóban még messze vihethi egyedül a
nemében. A magyarországi eseménye-
ket tekintve, ugylátszik, mintha az
apostoli bitor és a tanácsa a magyar
nemzeti felgyulladás kilobbantásakor
azon hiedelemben lett volna, hogy neki
é földön isteni szerepet kell játszani és
kivétel nélkül mindenkit kellőleg meg-
büntetni. Mert kérdem, ugyan miképpen
lehet azt magyarázni, hogy 8—9 év le-
forgása után még mindig büntet régi

kihágásokat? Pedig a gondviselés sok
kellékkel látta el őt, melyek oly varázst
gyakorolhatnának a lelkes magyarra,
hogy legutolsó csepp véréit is kiadná
érte. Csak egy kimondhatatlan nagy
hiánya nem volna. És ezen hiány vajjon
mi? Az, hogy nincs szíve, mely érezni
tud, mert különben nem tűrhette volna
annyi embertársának legyilkolását, le-
alacsonyítását, kiirtását.

Eddig még egyetlen eset sem adta
magát elő, mikor valaki észrevehette
volna, hogy Ferenc Józsefnek szíve
megindul. Soha. Ő mindig kevély pa-
rancsnok és ezen szerepből idáig még
egy pillanatra sem esett ki. Vagy tán
csak tettei magát, mintha nem volna
szíve? Vajjon miért? Eszézt az ember
sok évig dugva tarthatja, mint Brutus
és vannak esetek, hol ilyféle komédia a
bölcsestégnek talán legmagasabb krité-
riuma. A szívnek gerjedelmét azonban
nem lehet elfojtani és ha az ilyest hát-
raltatni lehetne is, ugyan mi volna an-
nak a haszna? Ha eltitkolt észbeli te-
hetség egyszerre váratlanul feltünik,
ennek óriási hatása lehet. Amde csak
egyetlen nappal is elhalasztott szívbeli
engesztelés nem kedvező, de
egyenesen bosszantó. Mert mindenki azt
kérdi, miért nem előbb?

Ferenc József alig husz évesen a leg-
szédítőbb időkben kezdte meg szerepét.
Főtől talpig rothadt erkölcsű egyénisé-
gtől környezve első impressziói nem le-
hettek kedvezők, emberszeretettől tul-
áradozók. Egy különös nagy hibája már
bölcsetől kezdve volt, hogy senkinek sza-
vára nem figyelt, ha az véleményéhez
nem illett, sőt még kihallgatni sem akart
olyanokat, akiknél ellenkező véleményt
sejtett. Valószínűleg abban az illuzióban
ringatózik, mint Napoleon is ringatózott,
hogy ő valami extra emberi készítmény,
akinek a parancsolás az egyedüli külde-
tése.

Az emberi természetnek mélyebb bu-
várjai számtalan alkalommal vették
észre, hogy Ferenc József azon viszonyt,
mellyel ő népeivel átellenben áll, az Ur
és a Jobbágy közé helyezi. Ő parancsol,
a többiek engedelmeknek. Ő soha

Kérdezze meg orvosát...

és meg fogja tudni, hogy egy jó fog-
krémnek elsősorban baktériumölőnek
kell lennie. Ha azonban ehhez a tulaj-
donsághoz még hozzájönnek jótévé és
biztos gyógyhatások, úgy azt lehet mon-
dani, hogy egy ilyen fogkrém a tökéle-
tesség fokát érte el. Ez az eset áll fenn
a IOD KALIKLORA-fogpasztánál,
amely aprólékos kísérletezések alapján a
következő tulajdonságokkal bír: A fogak
tisztántartása, a szájjüreg fertőtlenítése
és a gyártásnál a krémbe bevezetett jód
használatával a leghatásosabb gyógy-
szerrel rendelkezünk a száj különböző
megbetegedései ellen, a foghús és fogzo-
mánc megedzésére, amidőn a szervezetbe
együttal a jótékony hatású jód lesz be-
vezetve.

nem köszön, soha még senkinek nem
mondta: Barátom. És ha ez így áll, mint
mondom, lehet e némi hihetőséggel re-
ményleni, Ferenc József szívét tekintve,
valami pálfordulást? S vajjon ki lesz az,
kinek sikerülhetne oly nagy és világos
tükröt elibe állítani, melyben tökéletesen
veséinek minden redőivel megláthatná
önmagát? El e valahol ilyen Balthazar,
vagy tán csak most már későn lenne
születendő?

Legujabb sporthirek

**AZ UNIREA-TRICOLOR
LEGYŐZTE A VASUTI CSAPATOT**
A fővárosban tegnap játszották le az
Unirea-Tricolor és a CFR csapatai között a
nemzeti bajnoki mérkőzést, amelyen az Unire-
a-Tricolor győzött 4:3 (3:2) eredménnyel.
Az Unirea-Tricolor ezzel a győzelmével el-
került a bajnoki lista utolsó helyéről és tíz-
ennyolc pontjával végleg biztosította ben-
maradását az A) ligában.

— A NÉPSZÖVETSÉG NEM PÉN-
ZEL HÁBORUT. Megirtuk, hogy a né-
gus azzal a kérelemmel fordult a Nép-
szövetséghez, bocsásson rendelkezésére
tízmillió dollár kölcsönt az olaszok elleni
háboru újrafelvételére. A népszövetségi
tanács elnöksége tegnap kerekén visza-
utasította Hailé Szelasszié kére-
sét azzal az indoklással, hogy a Nép-
szövetségnek nem lehet hivatása semmi-
féle háboru folytatásához az anyagi esz-
közöket szolgálni.

— Fehér Könyv a négus csufos meg-
futamodásáról. Az angol kormány Fehér
Könyvet adott ki, amely Addis Abeba
elestének történetével foglalkozik és a
négusra hárítja a felelősséget azért a
rémulomért, amely Hailé Szelasszié
megfutamodása után Addis Abebában
kitört. A Fehér Könyv az angol követ-
ség jelentéseiből megállapítja, hogy a
négus utolsó anykedései következtében
olyan váratlan helyzet állott elő és a
rend olyan gyorsan borult fel, hogy már
nem volt idő az angol alattvalók terv-
szerű elszállítására.

**HITLER NAGY BESZÉDE WEIMAR-
BAN.** Hitler birodalmi vezér tegnap Weim-
arban résztvett az 1926. évben rendezett
első nemzeti szocialista kongresszus emlékét
felelevenítő ünnepségen. Ebből az alkalom-
ból beszédet tartott, amelyben hangoztatta,
hogy ez az első kongresszus több tapasztal-
atot gyűjtött, mint a marxista és a polgári
mozgalmak, amelyek éveken keresztül foly-
tak. Már az első nemzeti szocialista megmoz-
dulásnál meggyőződtem, — mondotta —
hogy a nemzeti szocializmus meghódítja Né-
metországot és legyőzi az összes többi pár-
tot. Weimarnak a nemzeti szocializmus adta
meg valódi német jellegét. Hitler azzal fe-
jezte be beszédét, hogy a nemzeti szocializ-
mus Németországban legyőzhetetlen és örök.

NORDDEUTSCHER LLOYD BREMEN
Három nagy társasutazás az
1936. évi berlini Olimpia-játékokhoz
fenntartott ülőhelyekkel az Olimpia-stadionban
július 29—augusztus 19
Berlin—Hamburg — hajótutazás Helgolandra — Bréma—Köln — hajóutazás
a Rajnán, Bonn-Bingen — Frankfurt a. M.—Weimar—Lipce—Drezda—Prága
Prospektus, felvilágosítás és bejelentések:
Timişoara: Norddeutscher Lloyd Bremen, IV., Sirada I. C. Brătianu 39
Wagons-Lits-Cook, I. ker. Birdev „Europa” utazási iroda, IV. ker.
Központi Bank utazási iroda, I., Strada Alba Iulia

MILIONARI LA TOATE CLASELE

face numai colectura

TIMISOARA
BUL. REG. FERDINAND 6

GHEORGHE STĂNOIU

TIMISOARA
BUL. REG. FERDINAND 6

Preferată de Toată Taria Românească

LIPSCANI 83-85 (PIETA S. GHEORGHE)

1/le. 800-2/le. 400-3/le. 200

Provincie mandat (cec) postal sau ramburs

— MA MINDEN GYÜLES TILOS A FŐVÁROSBAN. A belügyminiszter rendeletet adott ki, amelyben utasította a fővárosi hatóságokat, hogy a mai vasárnapra mindennemű gyülekezést akadályozzanak meg. A már kiadott gyűlésegyedélyeket is visszavonták.

— A lugoji görög katolikus püspök — blaji metropolita. Niculescu Alexandru lugoji görög katolikus püspököt még az elmúlt évben nagy szótöbbséggel blaji metropolitává választották. A kormány nem járult hozzá a választás eredményének megerősítéséhez és Hossu Iuliu clujii püspököt nevezte ki metropolitává. Hosszas tárgyalások indultak meg a Vatikán és a bucarestii kormány között és most végül a pápai udvar akarata érvényesült és a kormány hozzájárult Niculescu érseki kinevezéséhez. Beiktatása a legközelebbi hetekben történik meg.

— A vihar után ismét kiderült. A két nap előtti hatalmas vihar után az időjárás tegnap ismét kedvezőre fordult, délelőtt még boros volt, délutánra már kiderült és a hőmérő huszonöt fok meletet mutatott árnyékban. A meteorológiai intézet jelentése szerint mérsékelt szél, egyes helyeken még futó záporosó vagy zivatar várható. A hőmérséklet kissé emelkedik.

— Németbirodalmi kirándulók letartóztatása Csehszlovákiában. Prágai jelentés szerint a szudetanémetek által lakott területen tegnap a csendőrség letartóztatott egy németbirodalmi kirándulóból álló nagyobb társaságot, amely egyetemi tanárok vezetésével a vidék szépségeit igyekezett megismerni. A letartóztatás okát a legmélyebb titok fedi.

— A Temesvári Futár legújabb száma megjelent. Orich Viktor riportlapjának legújabb száma bátorhangu és érdekes cikkeket, riportokat tartalmaz, amelyek érdekes olvasmányt és szórakozást jelentenek a közönségnek. A Temesvári Futár a közvélemény kifejezője és ezért városzerte igaz kedveltségnek örvend az olvasóközönség körében. Egyes szám ára öt lei.

Patikák éjszakai szolgálata

Julius 6-tól július 12-ig városunkban a következő gyógyszertárak tartanak éjszakai szolgálatot:

Az I. kerületben a Regele Ferdinand bulvardon levő Salvator-gyógyszertár.

A II. kerületben a Badea Cartan-téren levő Maszalts-gyógyszertár és Stefan cel Mare-utcában levő Zeiner-gyógyszertár.

A III. kerületben a Küttli-téren levő Roxin-gyógyszertár.

A IV. kerületben a Vacarescu-utcában levő Braun-gyógyszertár.

Az V. kerületben Kóváry-Chioreanul Iosif gyógyszertára. Fratellán pedig Panajoth Ernő gyógyszertára állandó éjszakai szolgálatot tart.

Butorokat

saját vagy adott tervek szerint a legfinomabb izzlésnek megfelelően készítenek, ugyszintén mindennemű kárpitos- és asztalosmunkákat szolid árak mellett vállalok

Reichardt Ferenc

modern kárpitos- és asztalosműhely
IV., Bul. I. G. Duca 23. sz.
a főpályaudvar közelében

Mialatt a négus beszélt Genfben, Graziani cselekszik Abessziniában

Graziani, Abessziniá királya, nem fecseleli hiába az időt a gondjára bízott országban. Máris bizonyult, hogy a tábornok nemcsak kitűnő katoná, hanem uralkodásra termett férfi is, aki a trónt éppen olyan jól megüli, mint a lovát. Azt a gyönyörű főhéher paripát, amelynek láttára a fekete embereket félelemmel vegyes tisztelet fogja el, hogy ime, ezen a remek állaton ül a hatalmas fehér ember. Mialatt a négus Genfben igyekszik megmenteni a vesztett fejse nyelét, az alatt Graziani alapos munkát végez Afrikában. Minduntalan kilovagol fehér lován a nép közé és gyakorlatilag irányítja a civilizáló munkát. Ő vezeti a nagy átnevelést és olyan pontosan tartja ezt a mindennapi iskolát, hogy akár a legendáshírű német iskolamesterek is megirigyelhetnének, ugy szívósságáért, mint képességeiért. De a törzsfőnökök sem kerülők ám el erkölcsi prédikációit, amelyekben szüntelen utalás történik Istenre és nem kevésbé az olasz királyra, a fehér császárra, aki a Mindenhátó rendelkezésből uralkodik immár Abessziniá fölött, Juda hidegebb tájakra menekült oroszlanja helyett. Graziani nagyszerű képekkel tudja megvilágítani a helyzetet... Neked, Ras Chebede, adassék kegyelem, mert megadtad magad, de a törvény amely megbocsát, tud ám kérelhetetlenül lesujtani is arra, aki megkísérelné, hogy fellázadjon. Ha tehát nem vagyok vakok, akkor meg kell, hogy lássátok az igazságot, ha nem vagytok süketek, meg kell, hogy halljátok azt. Már pedig az igazság az, hogy óriási és

hatalmas Itália és csak gyümölcsöt hoz számotokra, ha azt cselekszitek, amit mi kívánunk. Mi pedig nem akarjuk a ti földeteket elvenni, csak azt kívánjuk, hogy műveljétek meg. Hogy ne maradjon kopáron, amiért Isten is épp oly haragos, mint azért, ha a szülők meddők maradnak és nem kívánnak gyermekáldást Ez a civilizáció, így kívánja a duce is, — ismétli Graziani szüntelenül és gyakori vendégségbe hívja a törzsfőnököket, hogy azok tovább terjesszék az európai igét.

Midőn aztán egyik vagy másik etiopiai híresség ősi szokás szerint leborol, hogy megcsókolja a szőnyeget, Graziani felkel a trónról és ismét jóságos buzdító leckével szolgál. Miért e csunya megalázkodás barátom? Kedélyesen megbocsolja a hátát, majd így folytatja: Állj élm ki-huzott melled, eljövendő hős, és köszönt nyújtott karral, ahogy az önértetes rómaihoz illik. Így igyekszik hol tréfával, hol eréllyel, hol megjelenésének ünnepi tekintélyével a jövő uralmát Abessziniában megszilárdítani és az ő viselkedése egyuttal iskolapélda is mindazon olaszok számára, akik odalent a gyarmatosítás művében résztvesznek. Egy bizonyos, hogy szemmeláthatóan törődnek a népek sorsával, amit a négus nemigen tett meg. Így nagyon valószínű, hogy a késői genfi fájdalom nemzete szívében különösebb visszhangra lelne. Sőt könnyen megtörténhet az is, hogyha véletlenül hazajutna, hogy akkor már valahogy ilyesféleképpen üdvözlőnk felkeltői: — Heil Graziani! (F)

Az összes nyári árukat

előrehaladt idény miatt

mélyen leszállított árakon kiárusítjuk

Használja ki mindenki ezen alkalmat és szerezz be szükségletét

Dénes és Pollák divatruházaiiban

Központ: II., 3 August-utca / Fiók: IV., a zárdával szemben

— Csirics szerb püspök a Bánságban. Csirics Irinei dr. görög keleti szerb püspök ma, vagy holnap Timisoarára érkezik. Hétfőn este fél nyolc órakor a II. kerületi szerb templomban istentisztelet tart. Kedden, az eddigi megállapítások szerint, Rudnára utazik, ahol Szent Iván napja alkalmából ünnepi istentiszteletet tart.

— Az Univerul-Dimineata-ügy epilógusa. A fővárosi törvényszék vizsgálóbírája szabadlábra helyezte Ion Pavel és Enescu Gheorghe diákokat, akik mintegy két hét előtt véresre verték Brauer, Graur, Bergmann és Stolfel újságírókat, a Dimineata szerkesztőit. Simionescu Toma diáknak szabadlábrahelyezés iránti kérelmét elutasította.

— A betörő nyaktörő ugrása. Vakmerő betörés történt a IV. kerületi Mircea Vodă-utcában. A betörő felmászott a Br a u n Károly dr. orvos háza előtti magas fára, onnan ávetette magát a ház padlására, majd onnan tovább kuszott Klein Gyula házának padlására, ahonnan ezüsttárgyakat vitt el. A betörő azután ugyanazon az uton elmenekült.

— Chiappe volt párisi rendőrfőnök mandátumát megsemmisítették. Párisból jelentik, hogy a francia kamara viharos ülésén megsemmisítette Chiappe volt párisi rendőrfőnök mandátumát azzal az indoklással, hogy megválasztása alkalmával a szavazatok összeszámolásánál hamisítás történt. A kamara ülésén hosszas vita folyt le és miután a mandátum megvizsgálásával megbízott tanács előterjesztette jelentését, a kamara 232 szavazattal 193 ellenében megsemmisítette Chiappe mandátumát.

— Bughetianu Stefan a romániai börtönök vezérigazgatója. Néhány hónap előtt meghalt Demetriu táblabíró, aki az összes romániai börtönök vezérigazgatója volt. Bucurestii jelentések szerint erre a fontos és felelősségteljes tisztségre Bughetianu Stefan szigorúan vezérfelügyelőt szemelték ki. Bughetianu néhány év előtt Timis-Torontal megyei prefektus volt és előzően magatartásával számos tisztelőt és barátot szerzett magának, akiknek körében ez a kitüntető megbízása bizonyára nagy rokonszenvvel találkozik.

Jenkner Oszkár hetven éves

Jenkner Oszkár szerkesztő ur, a békebeli timisoaraiak közkedvelt Jenkner bácsi, kedden az öregurak sorába lép, mert akkor ünnepli hetvenedik születésnapját. A mai nemzedék már csak mint a német lapok komoly cikkíróját ismeri, azonban a régi boldog békevilágban Jenkner a kedélyes társasági ember és a mindig jókedvű, sokszor keserű vicceket gyártó humorista volt az emberek szemében. A régi Koronaherceg-kávéház ablakában ült rendszerint az elmaradhatatlan virgoniával a szájában és csak huncutkás mosolya jelezte, hogy megint felfedezett valami emberi gyengeséget, valamelyik járókelőn és ebből humoros karcolat, vagy rövid találó tréfa született a Posaune legközelebbi számában. Azután kitört a háború, Jenknernek is be kellett vonulnia és amikor visszatért, a megváltozott világ már nem tudta honorálni Jenkner szójátékait és humorát, amely a szomorú tapasztalatok alapján még keserűbb lett. Újból megjelentette a Posaunet, de csakhamar kénytelen volt lemondani a lap további kiadásáról. Erre ismét napilapoknak kezdett dolgozni és az utóbbi években a Banater Deutsche Zeitung szerkesztőségében fejt ki újságrírói tevékenységet. Jenkner humoros, verses heti beszámolóin az olvasók ezrei kacagtak, azonban szerelmese volt ő a komoly muzsának is, amiről nem egy irodalmi értékű, szép lírai verse tanuskodik. Jenkner bácsi most hetven éves lett, sok minden megváltozott körülötte, viszonyok és emberek egyaránt, csak ő neki maradt meg a régi egészséges hangulata és lelki élete és megmaradt a virgoniája is. Hetvenedik születésnapja alkalmából egy olvasói, mint barátai, tisztelőinek nagy száma, valamint kártársai azt kívánják, hogy jó egészségben és töretlen erőben még sokáig szívhatta elmaradhatatlan szivarját.

Ismeri

— Vettem két színházjegyet, fiacskám.
— Jaj, de kitűnő, azonnal sietek öltözöködni.
— Bizony az jó lesz, drágám, ha elkezded. A jegyek holnap estére szólnak.



Ne takarékoskodjatok egészségetekben, ha már a legfinomabb, legmegbízhatóbb és legegészségesebb Primeros gumit kaphatjátok, amely 5 évi tartóssággal bír. Ha egyetlen egyszer poruljátok, ez egész életetekre szerencsétlenné tehet.

1936. JULIUS 6

Sport

A lila-fehérek együttese ma nemzeti bajnoki mérkőzést, az Ilsa pedig minősítő játszik

Sorsdöntő mérkőzése lesz ma a helybeli lila-fehér csapatnak. A lila-fehérek ugyanis városunkban játszik le nemzeti bajnoki mérkőzésüket, a fővárosi Juventus együttesével. A Juventus csak az elmúlt vasárnap fektette két vállra a Ripensiat, tehát nagy ellenfélnek ígérkezik, amely ellen a Chinezulnak minden erejét összeszedve kell küzdenie, ha megfelelő eredményt akar elérni. A lila-fehérek tudatában vannak a mérkőzés fontosságának és éppen ezért remélhető, hogy újból a régi lelkesedéssel és lendülettel küzdve, elfeledtetik az utóbbi

kudarcoz emléket. A mérkőzés délután hat órakor a Banatul-pályán kerül lebonyolításra.

Nehéz harc előtt áll az Ilsa csapata is, amely délelőtt tíz órai kezdettel a Banatul-pályán minősítő mérkőzést játszik a Franco-Romana együttesével. Az Ilsának a nagy cél érdekében szüksége van két pontra, de a reváns vágya is fűti és így heves harc várható.

A helybeli munkáscsapat Fratelián játszik barátságos mérkőzést a Fratelia csapata ellen, míg a CAT a Freidorf csapatával mérkőzik, a freidorfi pályán.

Óráig lehet az I. kerületi Duca-utcában levő Kecskeméti-cégnél, ahol felvilágosítással is szolgálnak. Ha a tervezett kirándulás napján esős idő van, akkor a kirándulást augusztus 2-án kezdik meg. A tura rendezője Schindler-bácsi.

Autóbaleset érte a német tenniszbajnokot.

A wimbledoni nemzetközi tenniszversenyek során most játszották le a nagy érdeklődéssel várt Perry-Cram döntőt. A döntőt Perry a várt küzdelem helyett 6:1, 6:1, 6:0 arányban simán, fölényesen nyerte. A meglepő eredménynek az a magyarázata, hogy Cram autóját, amikor a pálya felé haladt, baleset érte és a kitűnő német játékos sérült térddel és karral volt kénytelen kiállni. Cram sportszerű gondolkodására vall, hogy a hatalmas közönségre való tekintettel, nem adta fel előre a küzdelemet.

UJ VILÁGREKORD

Koppenhágából jelentik, hogy Hueger tizenhét éves dán uszóbajnoknő tegnap délután a nyolcszáz méteres női gyorsuszásban 11 p. 7 mp. idővel új világrekordot állított fel.

A francia gyorsuszó staféta új rekordot állított.

Párisban a francia válogatott 4x200 méteres gyorsuszó staféta 9 perc 22.6 másodperc eredménnyel új Európa-rekordot állított fel. A franciák a németek 9 perc 23.5 másodperces rekordját szarnyalták tul.

A legdrágább kapus.

Hideen, a világhírű válogatott kapus, bejelentette kilépését a párisi Racing Clubból és az FC Sochaux együttesében kíván játszani. Átirása az új egyesületnek egymillió 200.000 leibe kerül.

Női betegségek gyógyításánál a természetes „Ferenc József” keserűvizet gyakran alkalmazzák, mert könnyen bevezethető, rendkívül enyhe hashajtó, hatása pedig gyorsan és minden kellemetlenség nélkül bekövetkezik. Az orvosok ajánlják.

SZEGED CSAPATA GYŐZÖTT

A Szeged FC futbalcsapata tegnap délután finn turája során Helsinki válogatott csapatával játszott és kemény küzdelem után 5:4 (2:1) eredménnyel győzött.

Kovács visszatér Franciaországba.

Oradeai híradás szerint Kovács, a CAO és később a Ripensia volt játékosa, aki jelenleg az egyik francia csapatban játszik, ősszel visszatér Romániába és újból a CAO csapatát fogja erősíteni.

HAT NAPOS KIRÁNDULÁS A RETEZÁTRA

A bocsamontani és resitai természetbarátok hat napos kirándulást rendeznek a Retezáttra, amelyre a turistákat és természetbarátokat ezuton is meghívják. A kirándulók július 19-én hajnali öt órakor autón indulnak el Bocsamontanáról. A timisoarai kirándulók már 18-án este Bocsamba utaznak, ahol ingyenes éjszakai szállást kapnak. A kirándulás utiránya Ezeres, Caransebes, Ferdinand, Sarmisegetuza. Itt megtekintik a római ásátásokat, majd kocsikon folytatják az utat a 960 méter magasságban levő Gurazlatára, ahol Kendeffy gróf pensiójában éjjeli szállás lesz. Július 20-án reggel indulnak a hegyekre és előre elkészített program szerint megtekintik a természeti szépségeket. A kiránduláson kezdő turisták is résztvehetnek, akik Gurazlatáról naponta kisebb turákat tehetnek. A turista szálláson egy éjszakai tartózkodás harminc lei. Résztvehetnek a kiránduláson halászkok is, akik a Corsova folyóban pisztrángra halászhathatnak. A három napra szóló horgászati díj százötven lei. Az öszzeget Kecskeméti optikai cégnél lehet lefizetni. Megfelelő öltözék és négy napra szolgáló élelem szükséges a kirándulásra, amelynek részvételi díja 422 lei. Akik nem akarnak hátizsákot vinni, azok részére málna-lovakról gondoskodnak. Egy-egy ló egész napi segítsége 15-18 leibe kerül. Jelenkezni legkésőbb július 7-én este hét

A falusi korezmák vasárnapi zárórája eddig esti hét óra volt. A pénzügyminiszter legújabb rendeletével úgy intézkedett, hogy a korezmák ünnepeken és vasárnapokon este tíz óráig tarthatnak nyitva.

ÖSSZEHÍVJAK A LOCARNÓI MEZEKEZLETET. Genfi jelentés szerint Anglia és Franciaország népszövetségének delegátusai elhatározták, hogy június második felében összehívják a locarnói egyezményt aláírt hatalmokat. A meghívókat Van Zeeland, a népszövetség tanács elnöke fogja kibocsátani és az ülés színhelye valószínűleg Belgium lesz.

Brațianu és Tatarescu tanácskozási, Brațianu Dinu, a liberális párt elnöke, tegnap hosszas megbeszélést folytatott Tatarescu miniszterelnökkel, a párt főtitkárával. Megbeszéltek a belpolitikai helyzetet, mint pedig a külpolitikai eshetőségeket. Tatarescu beszámolt a pártelnöknek azokról az érvelésekről, amelyeket Genfből kapott, valamint azoknak a párisi tárgyalásoknak a jelenlegi állásáról is, amelyeket új egyezszerítési szerződések kötése érdekében folytatnak.

Fotomatöröket ismét kellemes meglepésben részesíti Káldor fotoszaküzlet. Cégnél vásárolt filmek prémiumszámmal vannak ellátva és a vásárlók között öt prémium kerül kiosztásra. A díjak közül az első három értékes fényképezőgép, a negyedik és ötödik díj pedig tíz-tíz darab filmtetres. Ajánljuk olvasóink figyelmébe Káldor cég akcióját, mert minden külön költség nélkül akár egy film vásárlásával is értékes ajándékokban részesülhetnek.

Vörheny pusztít a fővárosban. A fővárosban vörhenyjárvány lépett fel, mely egyre terjed. Legutóbb száztizenyolc újabb megbetegedést jelentettek az egészségügyi hatóságoknak. A járvány leginkább a külvárosokban veszélyezteti a gyermekeket és ezért Bucuesti főorvosi hivatala a járvány továbbterjedésének megakadályozására szigorú intézkedéseket léptetett életbe.

Felesége holttestének boncolását kérte. Szerdán az V. kerületben meghalt Popovics Milorádné, született Petrovics Erzsébet. Amikor az asszonyt felvatalozták, férje foltokat vett észre a holttesten és emiatt az a gyanúja keletkezett, hogy feleségét megmérgezték. Gyanújáról jelentést tett az ügyészségnek és kérte, hogy az rendelkezze el a holttest felboncolását. Ez tegnap meg is történt és a boncolás megállapította, hogy az elhunyt súlyos májbetegségben szenvedett és ez okozta a foltokat a holttesten. Erre Popovics is megnyugodott, hogy természetes halállal halt meg felesége, akit tegnap eltemettek.

Újságíró özvegyének halála. A negyedik kerület Carol ut negyvenegy szám alatti lakásán hosszas betegskedés után meghalt Totis Mór egykori timisoarai újságíró özvegye, született Steiner Mila. Férje, aki hosszú éveken át a Temesvarer Volkblatt munkatársa volt, még a háboru előtt meghalt és most követte a sirba hetvenhét éves özvegye is. Elhunytát leánya, Steiner Ida zongoratanárnő és nővére, özvegy Steiner Józsefné gyászolják. Temetése hétfőn délelőtt tizenegy órakor lesz az I. kerületi zsidó temető halottasházából.

Rejtélyes éjszakai revolveres merénylet. Két titokzatos revolveres merénylet történt Clujon. Mindkét éjszakai támadás az Andrei Muresan-utcában történt. Egyik áldozata Katona Sándor asztalos, akire a sötétben rálóttek. A golyó a jobb lábába hatolt és azt összeroncsolta. Katona Sándor állapota a nagy vérvesztés következtében életveszélyes. Néhány órával később Corcea Alexandru kereskedőt szállította fel egy hang az utcán megállásra. A kereskedő megállt és a következő pillanatban eldőrdült a merénylő revolvere, a golyó pedig a szerencsétlen ember hátába furdott. Haldokolva kórházba szállították. Az ismeretlen támadó nem rabolta ki áldozatait. Az elme-nenekült merénylő kézrekerítésére széleskörű nyomozást rendeltek el.

Megkezdtek Nyári vásárunkat

mely alkalommal a raktáron levő összes árunk bámulatos olcsó áron kerülnek eladásra

ABC

Textil- és divatruház Timisoara I, Piața Unirii 14

Timisoarai ügyvéd és bírák sajtópere. Nasturas és Lupan timisoarai törvényszéki bírák sajtópert indítottak Nicorescu Eusebiu dr. timisoarai ügyvéd ellen, mert az lapjában cikket irt róluk, melyet magukra nézve sértőnek találtak. A per tárgyalására az aradi törvényszéket delegálták és annak tegnap kellett az ügygel foglalkoznia. Nicorescu a tárgyaláson kifogásolta az aradi törvényszék illetékességét, mert a sajtótörvény szerint a sajtóüggyeket a táblai székhelyen működő törvényszéknek kell tárgyalnia. Amennyiben tehát a bíróságokra vonatkozó törvény alapján a per nem tárgyalható a Bácság fővárosában, úgy azt a legközelebbi táblai székhelyre, vagyis ebben az esetben Oradeára kell áthelyezni. Az aradi törvényszék rövid tanácskozás után helytadott Nicorescu Eusebiu kifogásának és kimondotta, hogy az aradi törvényszék nem illetékes a per letárgyalására. Így az ügygel legközelebb az oradeai törvényszék foglalkozik majd.

Uj szími ikrek — Amerikában. Az amerikai Massachusetts állambeli Medford városkában egy asszonynak ikrei születtek, akiknek teste a nyakszirtnél összenőtt. Az egyik műszülött néhány óra múlva meghalt, mire testét műtét útján eltávolították testvérétől. Remélik, hogy sikerül megtartani az életnek.

Tíz évi fegyház után hat hónapi fogház. A clujli hadbírósg most ítélkezett Muntean Costin egykori huszár felett, aki két társával együtt még 1921-ben kirabolta Csizsár Akost, Mirsid község volt állomásfőnökét. A banditákat akkoriban tartóztatták, de sikerült nekik megszökni. Muntean ut a hadbírósg in contumaciam tíz évi fegyházra ítélte. A csendőrség nemrég elfogta Muntean ut, aki újból a hadbírósg elé került. Az ítélet most jóval enyhébb, mert a katonai bíróság az enyhítő körülmények figyelembevételével 6 hónapi fogházra ítélte az egykori rablót.

Babits Mihály: Az európai irodalom története 730 lapos hatalmas kötetben, propaganda kiadásban jelent meg, amelyhez fogható sem a magyar, sem a világirodalomban nincs. Babits Mihály nagy életműve Homeossal kezdődik és az emberi gondolkodás hajnalától kezdve végigvezet a világirodalom egész fejlődési menetén, napjainkig. Hogy a könyv örökbecsű és világirodalmi értékű, mutatja, miszerint angol, francia és német kiadása most van kiadás alatt. Nagy előnye a könyvnek az egységes tárgymutató, amely valóságos kis tömör irodalmi lexikont ad. A hatalmas kötet hóféhér, famentes, helykönyű papíron, 150 képpel illusztrálva, kartonált kiadásban azonnal rendelve 149.— lei, később 180. lei minden könyvkereskedésben, vagy Le pag en a l Cluj.

MOZI

Vasárnap, július 5.
Apolló-mozi: A tenger hősei.
Capitol-mozi: Metropolitan.
Hétfő, július 6.
Apolló-mozi: Metropolitan.
Capitol-mozi: Metropolitan.

Üzletátadás

miatt a raktáron levő eredeti modellek mélyen leszállított áron adatnak el

Szűsz - Divatszalon

— **Koleraeset Várnán.** Constantai jelentés szerint a bulgáriai Várnán kolera megbetegedések történtek. A hatóságok minden óvintézkedést megtettek, hogy a betegség tovaterjedését megakadályozzák.

— **Családirto osztrák munkás.** Bécsi jelentés szerint Kny Vilmos munkás, aki már hónapok óta betegen feküdt és így családja a legnagyobb nélkülözéseknek volt kitéve, az elmúlt éjjel kinyitotta a gázcsoport és reggelre egy öt, mint feleségét és két kis gyermekét holtan találták.

* **Dr. Bresztovszky Emil** gyakorló orvos, hosszú külföldi tanulmányutja után Timisoarára telepedett le az I. kerületi Eugen de Savoya-utca 13. szám alatt. Rendel. d. e. 9—11 és d. u. 4—5 óra között belső bajok, női és gyermekbetegségek részére.

— **Feltörték a templomot és erőszakkal harangoztak.** Odorheiben az erdővidéki református egyházmegye tanácsa ülést tartott és azon a biborteni református egyházközösség sérelmével foglalkozott. Biborteni közösségben ugyanis meghalt Veres Anna, aki halála előtt kitért a református egyházból. A község református lelkésze az egyházmegyei tanács határozata alapján megtiltotta, hogy azoknak, akik elhagyták a református vallást, végtisztességgel meghúzzák a református templomban a harangot. A holt asszony hozzátartozói azonban Bertalan János községi bíró segítségével erőszakkal behatoltak a lezárt templomba és mégis meghúzták a harangokat. A sulyos sérelmmel kapcsolatban az egyházmegyei tanács elhatározta, hogy az erőszakos templomsértéstől jelentést tesz illetékes helyen és büntető feljelentést is tesz a templomsértés szereplői ellen.

— **Antiszemita tüntetés Metzben.** Metzben katonai ünnepség volt, melyen nagy tömeg vett részt. Amikor a katonai csapatok visszavonultak a kaszárnyákba, a tömeg a Marseillaiset énekelve vonult végig a városon és tüntetett a zsidók ellen. A tüntetésre az adott alkalmat, hogy a francia miniszterelnök zsidó és kormányában is több zsidó foglal helyet.

— **Agyvértódlás, szívszorogás, nehéz légzés, félelemérzet, idegesség, fejfájás, lehangoltság, álmatlanság, gyengeségi állapotok, munkaképtelenség a rendkívül enyhén ható természetes „Ferece József” keserűvizs használata által igen sokszor gyorsan megszüntethetők.** Az orvosok ajánlják.

— **Tunisban is mozgolódnak.** A mohamedánok zavargásai most már a francia Tunisban is kirobbantak. Az elmúlt éjszaka Sousse városban összetűzés volt a zsidók és a mohamedánok között. A verekedésbe francia katonaság is beleavatkozott és három szengál lövés megsebesült. A katonaságnak tegnap sikerült a kedélyeket lecsillapítani.

* **Kruif: Az éhség legyőzői.** Valóságos kalandorok ezek „Az éhség legyőzői”, akikről Kruif remek könyve szól. Közös gondolat vezeti őket, megnövelni a világ, buza, hus, vagy egyéb élelmiszer gazdagságát, megóvni az egészséget és ennek érdekében lelkes küzdelmet folytatnak a természet erői, mikroszkópikus tiszai ellen. Ennek a könyvnek színtere az egész világ. Kruif elvezet bennünket az elhagyott orosz steppekre, az amerikai prairiakra, a tiszta német tanyákra, ahol Loeffler a száj és körömfájás okozóit kutatja. Mohler kíséretében végigrobogunk a kaliforniai hegységek elhagyott vidékeire és egyik dráma a másik után játszódik le szemünk előtt és mindegyikben ugyanazt a mélyrehatóan emberi veleértést, tudományosan megalapozott tudást érezzük, ami a szerző többi könyvét is világsikerré tette. A pompás kötet 310 lapon, jó kiállításban, Pantheon-kiadásban, füzve 135.— lei, minden könyvkereskedésben, vagy Lepage-141 Cluj.

— **Nyelvvizsgát tesznek a kisebbségi főszoigabirák.** A belügyminiszteriumban bizottság alakult, melynek az a hivatása, hogy az esetleg még szolgálatban levő nemzetkisebbségi főszoigabirák nyelvtudását megvizsgálják. A vizsga a belügyminiszteriumban lesz július tizenharmadikán. Timistorontól megyében a régi főszoigabirák közül már csak Weisz Ernő recasi főszoigabiró teljesít szolgálatot és így a belügyminiszterium rendelkezése kizárólag reá vonatkozik.

Közgazdaság

Románia egy milliárd lei kölcsönt kap Csehszlovákiától a hadirendelések fizetésére

Radulescu Victor pénzügyi államtitkár néhány nap óta tárgyalásokat folytat Prágában csehszlovák gazdasági körökkel. Legújabb jelentések szerint ezeknek a tárgyalásoknak az a célja, hogy Csehszlovákia adjon a román államnak négyszázmillió csehszlovák hitelt, illetve kölcsönt. Ezt a kölcsönt a csehszlovákiai hadiiparnál eszközölt megrendelések fizetésére fordítanák. Csehszlovákia jelenleg belföldi kölcsönt készül felvenni. Radulescu azt kérte, hogy ennek a keretén belül bocsássanak ki ro-

mán állami kölcsönre szóló felhívást is, négyszázmillió csehszlovák erejéig. Tekintettel arra, hogy egy ilyen kettős belföldi kölcsönnek a felvétele jogi és technikai akadályokba ütközik, a prágai kormány hajlandónak nyilatkozott, hogy saját céljaira szolgáló kölcsönből kétszázmillió csehszlovák összeget a román államnak hitelez. Ez az összeg körülbelül egymilliárd leinek felel meg és fedezésére szolgálna azoknak a rendeléseknek, melyeket a bucsurestii kormány a csehszlovákiai fegyvergyáraknál eszközölt.

A város sürgője a vágóhídi hűtőberendezés jóváhagyását. Megirtuk, hogy a belügyminiszterium nem hagyta jóvá a városi vágóhíd új hűtőberendezésére kiírt árlejtés eredményét. Coman Augustin főpolgármester most megbizta Gredinariu Emil gazdasági tanácsnokot, hogy utazzék a fővárosba, járjon el az árlejtés érdekében és az illetékes felső hatóságoknak adja meg a szükséges felvilágosításokat.

Az első üzletkötések újbuzában. Bucurestii jelentés szerint a constantai terménytözsden most történtek az első kötések újbuzában. Hetvenhét kilós buzáért, amelyben legfeljebb három százalék idegen anyag van, vagononként 40.250 lei fizettek.

Olecsó utazás Brailára. Julius 11-én kezdődik a Brailai Hónap, amelynek sikere érdekében nagyszabású előkészületek történnek. Az ünnepi hónap keretében Brailában különböző szórakozások és kirándulások várják a vendégeket. A Brailai Hónap sikere érdekében a román államvasutak ötven és hetvenöt százalékos utazási kedvezményt biztosítottak azoknak, akik Brailát meglátogatják.

Kereslet mutatkozik a buza iránt. A bánági gabonapiacokon váratlanul barátságos irányszabás uralkodik. Különsen buza iránt mutatkozik élénk kereslet, ezzel szemben azonban kínálat csak elvétve akad. A piaci árak a következők: bánági és torontáli ó-buza 330—340, tengeri 280, ó-zab 310, új takarmányárpa 185—190, korpá 270, kismalmi liszt a 30/70-es beosztásból 680, nagymalmi liszt 700, tökmag 850, bánági repce 580, káposztarepce 620 lei szákilónként.

Tisztelettel jelentjük, hogy a

bacovai, szilasi hegyi és asztali borok
kiváló minőségben 7—9 lei árban kaphatók

Informátor, Bacova 209

BUZIAS GYÓGYFÜRDŐ

Természetes, páratlan szénsavas, radioaktív sós, vasas forrásvízzel. Bizios gyógyhatású és vérkeringési zavaroknál, szervi elhízásos érelmeszesedés, vesebaj, verszegénység, izomszűz, hólyaggyulladás és kimerüléssel idegesség esetén.

Szív- és érrendszeri betegségek, fertőző betegségek, mérgezőségek nyomai (lellepelt idegbajok (l'abes) esetében a legjobb eredményeket hozza).

Női betegség a változások zavarok, fertőző betegségek, mérgezőségek nyomai (lellepelt idegbajok (l'abes) esetében a legjobb eredményeket hozza).

ivókurák, szakszerű orvosi kezelés. Kifűző konyha. Elsősorban szállodák. Diétás penziók mérsékelt árákkal.

Modern napfényes uszoda. A C.R. vonalam utazási kedvezmény. Állandó katonazenekarok az „Európa” utazási irodák után. Fürdőidény május 15-től október 1-ig.

Prospektust, felvilágosítást szívesen küld Muschong Buzias Gyógyfürdő R.-I. Fürdőigazgatóság Buzias, Bánát.

„PETROSANI S. A. R.”
Vezérképviselet: Cornel Cinghita
Timisoara IV., Strada Mircea Voda 8
Telefon 18



Ipari szén Kovácsszén
Darabos szén
Semikokszt Brikett
AUTOCALOR
automatikus készülék
központi fűtés részére szeneink gazdaságos felhasználására.

Bánati Szanatórium
Timisoara III., Strada Odobescu 3
a IV. ker. zárdakerttel szemben
Telefon 23-45

Mindenmely betegnek felvesz, kivéve
fertőző betegségeket
Rövidhullámkezelések
Arak: IV. osztály 80, III. o. 120,
II. o. 200, I. o. 280 lei

WOLFSBERG
nyaraló- és üdülőhely
1000 m magasságban a tengerszín felett
megnyit.
Legelősebb üdülőhely, magaslati levegő és napfény. Elsőrendű ellátás. Szabadfürdő. Ég- és utószobában 10 százalékos kedvezmény. Érték kötelezettség nélkül, prospektust.
Weinfurter J.-től
Slatina Timis, Jud. everin

BUTOR
elsőrendű kivitelben kapható a
Cooperativa
Constructia și Mobila Modernă
nál, Timisoara IV., Boulevard Berthelot 14
Telefon 5-75

ezelőtt ECKER
Ugyanott rendelhetők esslingeni redőnyök és épületszatos-munkák

Pucher cserépkályhák



ZSOLNAY
Fayence-csempék

Carraripadlólapok

Olecsó!

Legjobb minőség
Timisoara IV / Telefon 7-87

Rádió

Timisoarai szereplő a délamerikai rádió-
Klein Árpád, egykori timisoarai sző-
mester szép sikeréről számol be a délame-
riai Buenos Airesben megjelenő magyar
mag. Klein Árpád több ízben is sikerrel
szerepelt már a buenos airesi rádióban. A
munkából elszármazott szövőmestert a
rádió magyar órája fedezte fel és a műked-
vőből máris tehetséges rádiószereplő lett.

Vasárnap, július 5. Bucuresti. Reggel
7:00: Reggeli ritmikus torna, amely után
rádiószurnál következik. Majd hanglemek
házartási tanácsadó. 11:35: Istentiszte-
lé közvetítése. 12:5: Kulturális és sportköz-
lemények. Délután 6: A Luca Fanica zene-
r hangversenyének közvetítése. 8:20: A kis
tánczene. Kassa. Este 7:55: Hanglemek.
Rádiózenekar hangversenyének közvetítése.
Este 9: Hangjáték. 10: Strauss Jánostól Le-
ler Ferencig. A rádiózenekar nagy hangver-
nyének közvetítése. 10:40: Sportközlemé-
nyek. 10:55: Operettzene. Budapest. 10:30:
Hirek. 11: Református istentisztelet. 12:
katolikus istentisztelet. 1:30: Hanglemek.
4:5: Cigányzene. 3:45: Felolvasás. 4: A ho-
oktalajjavítás. Jeszenszky Tibor előadása.
5:0: Zongorahangverseny. 5:30: Ép fogak
és jó egészség. Oravecz Pál dr. előadása. 6:
szalózne. 7: Bridzs. Felek Klára cseve-
ése. 7:30: A rádió tárgysorsjáték ismerte-
ése. 7:45: Hangverseny. 8:20: Közvetítés
az atlétikai bajnokságról. 8:50: Lugossy
stván tárogatózik. 9:10: Az öngyásága ru-
nája című vígjáték közvetítése. 11: Hírek és
porterelemények. 11:20: Zenekari hangver-
seny. 12:45: Franciányelvű hírszolgálat az
interparlamentaris Unió budapesti kong-
gresszusáról. Budapest II. Délben 12: Hang-
lemek. 4: Cigányzene. 4:16: Énekhangver-
seny. 7:15: Szalózne. 7:50: Előadás. 9:10:
Tánczene. 10:20: Hírek. Bécs. Délután 6:55:
Zenekari hangverseny. 11:20: Dal- és ária-
est. Belgrad. Este 8:50: Hanglemek. 12:
Tánczene. Berlin. Este 9: Tánczene. 10:
Lipese. Este 8: Hangverseny. 9: Tarka da-
los-zenés est. Milánó. Este 8:30: Hangleme-

zek. 9:40: Szimfonikus hangverseny. Mün-
chen. Este 9: Szórakoztató hangverseny.
Pozsony. Este 7: Magyar műsor. Kodály
Zoltán művei. 7:45: Hanglemek. Prága.
Este 8:5: Zenekari hangverseny. 11:35:
Tánczene. Róma. Este 8:30: Hanglemek.
9:45: Operarészletek. Strassbourg. Este 8:
Operettrészletek. 9:15: Harmonika-hangver-
seny. Stuttgart. Este 8: Hanglemek
10:30: Vonósnyegyes. Varsó. Este 7:30: Szál-
lodai zene. 10:30: Éneknyegyes.

Hétfő, július 6. Bucuresti. Reggel 6:30:
Ritmikus torna, utána rádiószurnál. Majd
hanglemek és háztartási tanácsadó. Dél-
ben 1:3: Szórakoztató-zene hanglemezek.
1:25: Kulturális és sportközlemények. 1:40:
Hanglemek. 2:15: Hírek. 2:30: Szórakoz-
tató-zene hanglemezek. 3: Hírek. Délután
6: Zenekari hangverseny. Este 7: Időszéri
anyag. 7:15: A Zenekari hangverseny foly-
tatása. 8: Mehedinti tanár földrajzi előadá-
sa. 8:20: Hanglemek. 9:10: Francia aktua-
litás. Vianu Alexandru előadása. 9:25: Ka-
marazene. 9:55: Könyv- és folyóiratszeme-
lé. 10:5: Hangverseny. 10:30: Hírek és sport-
közlemények. 10:45: Zenekari hangverseny.
11:45: Hírek. 11:55: Hírek. 12: Zenekari
hangverseny. Budapest. 7:45: Torna, utána
hanglemek. 8:20: Étrend. 11: Hírek. 11:20:
Felolvasás. 11:45: Versek a Balatonról. 1:5:
Hangverseny. 1:45: Hírek. 2: Zenekari hang-
verseny. 3:40: Hírek. 5:15: Jókai gyermek-
és diákévei. Láposy-Haller Jenő dr. elő-
adása. 5:45: Hírek. 6: Énekari hangver-
seny. 6:50: Margittay Rikárd dr. előadása.
7:20: Fuvolahangverseny. 7:50: Farkas Zol-
án előadása. 8:20: Magyar-nóták. 9:45:
Hanglemek. 11: Vonósnyegyes. 12: Jazz.
12:50: Franciányelvű hírszolgálat az Inter-
parlamentaris Unió budapesti kongresszu-
sáról. Budapest II. Este 7: Tánclemek.
8:20: Kertész Manó dr. előadása. 8:50: Héj-
ja Pál dr. előadása. 9:20: Zongorahangver-
seny. Bécs. Délután 6:40: Zongorahangver-
seny. 10: Hangverseny. Belgrad. Este 8:50:
Zenekari hangverseny. 11:20: Vendégül ze-
ne. Berlin. 11:30: Hangverseny. Kassa. Este
7:30: Népdalok. 8:50: Zenekari hangver-

DIAMETAN Gáz-szer

**a lakásférgek pusztítására :
poloskák, telvek, bolhák, konyhamolyok sfb.**

Nem kell apparátus! Nincs robbanási veszély!
Minden csomaghoz használati utasítás!

„BAYER“ J. G. Farbenindustrie Akt.-Ges.
Abt. Pflanzenschutz, Leverkusen a/Rh.



romániai képviselő:
„PHARMA“ STUDERUS & COMP.
Bucuresti I., Str. Brezoiului Nr. 53, Telefon 3-92-86

seny. Lipese. Este 8: Tarka dalos-zenés est.
9:10: Szórakoztató-zene. Milánó. Este 9:
Abraham: Haváj rózsája című operettjének
előadása. München. Este 8: Dalok. 9:15:
Operett- és filmrészletek. Pozsony. Este
7:45: Hanglemek. 8:5: Jazz. 11:30: Man-
dolinzene. Prága. Este 10: Filharmonikus-
hangverseny. 11:15: Hanglemek. Róma.
Este 8:20: Vegyes-zene. 9:5: Hanglemek.
11:30: Tánczene. Strassbourg. Este 8:15:
Könnyi hanglemek. Stuttgart. Este 10:
Operettrészletek. 11:30: Hangverseny. Var-
só. Este 8:30: Dalok. 10: Rádiózenekar.
11:15: Tánczene.

Kedd, július 7. Bucuresti. Reggel 6:30:
Ritmikus torna, utána rádiószurnál. Majd
hanglemek és háztartási tanácsadó. Dél-
ben 1:3: Zenekari hangverseny. 1:25: Kultu-
rális és sportközlemények. 1:40: A zenekari
hangverseny folytatása. 2:15: Hírek. 2:30:
A zenekari hangverseny folytatása. 3: Hi-
rek. Délután 6: Felolvasás. Igirosanu Nyug-
talanságok című könyvből. 6:15: Hangle-
mek. Este 7: Időszéri anyag. 7:15: Köny-
nyel-zene hanglemezek. 7:55: Valcovici ta-
nár előadása. 8:15: Hangverseny. 8:50:
Hangverseny. 9:15: Előadás. 9:30: Szimfóni-
kus hangverseny. 10:30: Hírek és sportköz-
lemények. 10:45: A szimfonikus-hangver-
seny folytatása. 11:20: Szórakoztató-zene
hanglemezek. 11:45: Hírek. 11:55: Hírek.
Budapest. 7:45: Torna, utána hanglemek.

8:20: Étrend. 11: Hírek. 11:20: Felolvasás.
11:45: Felolvasás. 1:5: Cigányzene. 1:30: Hi-
rek. 2:30: Zongorahangverseny. 3:40: Hírek.
5:15: Mesék. 5:45: Hírek. 6: Rádiószalónze-
nekar. 7:20: Skolil Ottó előadása. 7:50:
Hangverseny. 8:25: Bonkáló Sándor dr. elő-
adása. 9: Az osztrák rádióállomás műsorá-
nak közvetítése. 10:30: Hírek. 10:50: Cigány-
zene. 11:55: Hanglemek. 12:50: Francia-
nyelvű hírszolgálat az Interparlamentaris
Unió budapesti kongresszusáról. Budapest
II. Este 7:50: Gazdasági előadás. 8:25:
Énekhangverseny. 9: Gönczi Magda dr. elő-
adása. 9:30: Hírek. Bécs. Délután 6:20: Zon-
gorahangverseny. 8:30: Zenekari hangver-
seny. Belgrad. Este 8:50: Hangverseny. 10:
Operaelőadás. 11:20: Népdalok. Berlin. Este
8: Hangverseny. 9:10: Rádiózenekar. Lipese.
Este 8: Hanglemek. Milánó. Este 8: Veg-
yes-zene. 9:40: Operarészletek. München.
Este 8: Szórakoztató-zene. 10:1: Vidám-est.
11:35: Zongorahangverseny. 12: Könnyi-
zene. Pozsony. Este 7: Magyar-műsor. 8:10:
Tarka dalos-zenés est. 11:30: Hanglemek.
Prága. Este 9: Filharmonikus-hangverseny.
11:15: Hanglemek. Róma. Este 8: Hangle-
mek. 8:20: Vegyes-zene. 11:15: Tánczene.
Strassbourg. Este 7:45: Német táncok. 8:15:
Dallelemek. Stuttgart. Este 11:30: Dalok.
11:45: Zenekari hangverseny. Varsó. Este 8:
Szórakoztató-zene. 9: Operettelőadás. 11:45:
Hanglemek.

Felgyházi András:

**Lakodalom van
a mi utcánkba...**
Élethöz vőfélyverssekkel

25
— U van, galambon. Igazat szősz.
— Megvárjuk azonban előbb anyámat
a vécsernyér, mer u tom, hogy anyád
meg édesapád is ideigérkeztek, hogy
együtt beszíjjék meg, kiket hinak meg a
lakodalomba.
— Megvárhattuk őket, de a beszéd-
jünké nincs má ránk szükség. Evégzik
aztat neküllünk is.
Minden ugy ment, mint a karikacsá-
pás.
Felvégi Szabó Károly megegyezett a
buzára vonatkozólag Ragancs Jánossal
és miután az üzletet parolával szentesi-
tették, a szenzál elővonta kabátja belső
zsebéből börbugyelárisát.
— Mennyi előleget adjak, gazdauram?
— kérdezte.
— Semmennyit! Nem szoru Felvégi
Szabó előlegre. Maj ha a buzát leszálli-
tom, akkó fizet. Má pengig leszállitom,
mer lekezeltem rá.
Ragancs ebbe belenyugodott és elkö-
szönt.
Amikor kikísérte vendégét az utcáig,
az ótemplom irányából kürtszó hallat-
szott.
Mindketten odanétek. Az ótemplom

magas tornyát a város bármely részéről
jól lehetett látni. Minthogy a Szege-
di-nagyutca nincs is messze a templomtól,
a torony rúcsos erkélyén szabad szemel-
mel is látták a subás, báránnybőr süveges
férfit. Az arcát nem vehették ki, de tud-
ták, hogy az Kasos Szabó Péter, a város
őre. Az a feladata, hogy éjjel-nappal a
sógorával, Kocsis Gere Sándorral együtt
váltakozóan minden negyed órában a
torony tetejéről a négy világtáj irányába
kikürtölje az időt. Ehhez a művelethez
a torony belsejében levő kamrájában
előbb mindig fölveszi hosszú subáját és
a fejére teszi báránnybőr süvegét. Még a
kánikulában sem mulasztja ezt el. Így
kivánja a hivatalos méltóság.
Felvégi Szabó és Ragancs János fi-
gyelően hallgatták, hanyat fuj bele
kürtjébe Kasos Szabó Péter.
— Trará, trará, trará, trará, — hang-
zott a magasból.
— Nigy óra, — állapította meg Ra-
gancs és eszébe jutott, hogy még néhány
gazdához kell mennie.
— Az a, nigy, — hagyta helyben Fel-
végi Szabó, aki viszont arra gondolt,
hogy nemsokára megjön nászura és
nászasszonyom és illendő a pincéből egy
kancsó bort felhozni.
A két férfi elbucszott és mindegyik
ment a maga dolgára. Ragancs a gaz-
dákhöz, Felvégi Szabó pedig a pincébe.
Nemsokára megjött a templomból
Felvégi Szabóné, akit a fiatalok egyfor-
mán köszöntöttek:
— Aggyon Isten, édesanyám!
— Fogaggy Isten, gyerekeim, — vála-

szolta az asszony.
Letette kapcsos imakönyvét, levette
fejkendőjét, összehajtotta ezt az ünnepi
selyemholmit és betette a sublótába.
Aztán tett-vett és a maga részéről ké-
szülődött a vendégek fogadására.
Azok nem is vártattak sokáig maguk-
ra. Amikor a köszönések után leteleped-
tek, Tajtiné odaszólt a fiatalokhoz:
— A Teca meg a Rozi a Gáborral és a
Ferencel elmentek a Varga-kocsma ud-
varára táncolni. Aszonták, mennének tik
is oda.
Nem kellett ezt a fiataloknak kétszer
mondani.
Hamarosan ott voltak a táncolók kö-
zött és elvegyültek köztük. Közben-köz-
ben Erzsi is és Pali is módot talált rá,
hogy amikor néhány percre a táncszü-
netek közben elszakadtak egymástól, tol-
mácsolják kívánságukat a kiszemelt kö-
szoruslányokkal és köszoruslegényekkel.
Este felé Erzsi már vidáman közölte
vőlegényével:
— En má besziltem mindegyikre.
Tis-is?
— En is és mind elfogadik.
— Az enyimek is.
Este nyolc óraker vége volt a tánc-
nak. A lányok, legények hazaszéled-
tek. Nyári vasárnap nem lehet sokáig
táncolni. Másnap korán reggel megint
munkába kell állni. Folyik a gabona be-
hordása és a cséplés. A legtöbb gazda
még régimódisan a szériuskertjében,
vagy pedig a nyomáson nyomtatja ki a
kalászból a buzaszemet ökörrrel, vagy
lóval. Egész nap hangzik a körben járó

állatok biztatása és az ostor pattogása.
A nagyobb gazdák azonban már nem
üzik ezt az évezredes cséplési módot.
Ezeknek szeríjűen már cséplőgép zaka-
tot, lármazik és gyorsan hámozza ki a
szálas kalászból a magot.
A tánc végeztével Felvégi Szabó
Erzsi, Tajti, Teca meg Rozi karjukat
egymásba akaszkodva elől haladt a Fel-
végi Szabóék portája felé. Nyomukban
haladt a három legény, Pali, Gábor, Fe-
renc. A lányok a télen tartandó esküvő-
ről, a legények ellenben a termérsől be-
széltek.
Mikorra hazaértek, a két pár öröm-
szüli is elkészült a megbeszéléssel.
Meghánták-vetették, hogy kit hívjanak
meg a lakodalomba. Nem volt kicsi do-
log. Mindkét részről nagy az atyafiság
és nem szabad bizony senkit se megsér-
teni. Meg aztán mindkét család tekin-
télye és vagyoni helyzete megkivánta,
hogy egyes városi urakat is meginvitál-
janak. A meghívottak között volt Mol-
nár Bandi városi tanácsnok, Almássy
Sándor városgazda, Dóczy Pali főmér-
nök. A rokonság révén ott szerepelt a
listában, amelyet Felvégi Szabóék kalen-
dáriumába irtak, Keserü Imre tanító,
Mócár Imre tanító, Szabó Mihály tanító
az egész családjával. Szabó Mihály első
felesége Keserü-lány volt, a Keserü Imre
huga, aki három gyermek hátrahagyá-
sával fiatalon halt meg. Amikor aztán
a felgyháziak hallották, hogy Szabó
Mihály egy évi özvegység után megkérte
Endre László özvegét, Almássy Marit,
összezsapták a kezüket és sopánkodtak:
(Folyt. köv.)

Julius
5-én

Kerti ünnepély

a II. ker. Katolikus Ifjúsági Egyesület
rendezésében Tigrului-utcai udvarán

egész nap

Egyes szó ára 3 lej; vastagabb betűvel 5 lej. Állatkeresők szavankint 2 lej fizetnek. Jelzés hirdetések címét a kiadóhivatal nem közölheti. Ilyen hirdetésekre a jelzéssel ellátott írásbeli ajánlatot kell beküldeni a kiadóhivatalnak.

Apróhirdetések

Legolcsóbb hirdetés — leggyorsabb eredmény

Apróhirdetéseket levezet Csatáros Déli Hírlap kiadóhivatala, Piata I. C. Bratianu 4. Fabrică; Kardos-traffic, Piata Traian és Str. Mercur-sarok. Principele Carol; Mareb-traffic, Piata Küttl. A hirdetést minden esetben előre fizetendő.

Ha szereti az igazságot
hallani, keressen fel személyesen, vagy küldje be születési dátumát, felbélyegzett válaszborítékot és 40 lejt bélyegben. Sch. Iréne grafológus, Timisoara IV., Str. I. C. Bratianu 15. II. em. 10. (4425)

Oktatás

Pótvizsgára előkészítés
új, bevált módszer alapján, francia, német, számtan és kereskedelmi tárgyakból. Cím: Jachan könyvkereskedés, I. Bánáti Bank-egyesület-palota (színház mellett). Telefon 17-85. (4397)

Ha szép akar lenni

Használjon KULKA-féle liliom-tejkrémet, liliom-tejszappant, liliompudert három színben. Kapható kizárólag a Városi gyógyszerterápiában a „Fekete Sas”-on I., Piata I. C. Bratianu

Alkalmazás

Perfekt szakácsnő
aki segítséggel az összes házi munkákat elvégzi, hosszabb bizonyítvánnyal, azonnalra felvétetik. Cím a kiadóban. (4257)

Tiszta bejárónő
pár órai napimunkára, kis családhoz a II. kerületben, felvétetik. Cím a kiadóban. (2040)

Perfekt szobaleány
éves bizonyítvánnyal, felvétetik. Str. Mircea Voda 3. (2038)

Felvetetnek
elsőrendű fehérnemű-varrónők és előnyomatónő, „Fin-art”, Str. Duca 4. (4427)

Fiatal gyermek-leányt
keresünk, Belváros, Str. Grozavescu i. Ortner. (4433)

Tisztviseelő
telekönyvi és adóügyekben jártas, román és német nyelvtudással, felvétetik. Kimerítő írásbeli ajánlatokat „Agilis” jellegére a kiadóba kérünk. (4437)

Modern takaréklúzhelyek



kiváló minőségben
Állandó rakítór
zománcozott és fekete
lúzhelyekben

KÁLMAN DEZSŐ
speciális takaréklúzhelyzem
Timisoara IV. ker., Bulev. Carol 40.

Állás keres

32 éves
erőteljes férfi, bármilyen munkát elvállal. Vendéglőben esetleg csapos, vagy háziüzemi teendőket is ellátná. Timisoara I., Str. Galati 4. Szabó Imréné. (4412)

Soffőr

alkalmazást keres helyben, vidékre, esetleg vidéki turákra. Cím a kiadóban, Tölgyi Béla, II., Str. Kimmel 31. (4430)

Leépített okl. tanító

keres kántori, könyvelői, vagy bármilyen irodai állást. Bir három nyelvet. Szíves megkeresések kéretnek: Weber tanító, Iersig, jud. Caras. (4431)

Vadás

Üzlethelyiség
lakással, műhelynek is alkalmas, kiadó, ugyanott egy modern kétszobás lakás és egy berendezett pékség is kiadó, III., Bulev. Dr. Victor Babes 4. Politechnikum-kantinnal szemben. (4428)

Elegánsan burorozott

utcai szoba külön bejárattal és fürdőszoba használattal, jutányosan azonnal kiadó komolyabb férfi vagy urhölgy részére. Timisoara II., Str. Trei August (fost Bulev. Regina Maria) No. 5, II. em. 5. (4339)

Két szoba

fürdőszobával, julius elsejére kiadó. Timisoara II., Str. Lunei 12. Havi bér 1100 lei és melléklettel. (4339)

Két szobás

modern villalaks kiadó. III., Bulev. Mihai Viteazul 15. (4426)

Modern 3 szobás utcai lakás

irodának, rendelőnek is alkalmas, a Traian-tér közvetlen közelében, kiadó. Cím: II., Str. Dacilor 4. (4436)

Nagyobb üzlethelyiség

Ladstädter-féle kalapüzlet II., Str. Stefan cel Mare 8. sz. két kirakattal és tágas mellékkel. Bővebbet Kimmel Gyulánál, II., Piata Coronini 4. sz. (4305)

Modern

4 és 5 szobás lakás az I. kerület központjában, augusztus 1-re kiadó. I., Str. Lonovici 2. (4432)

Butorozott szoba

fürdőszoba és terraszhasználattal, kertés ut villában, kiadó. Vila Pascu, Diaconovici Loga. (4438)

A Temesvári Bank épületében modern 2- és 3 szobás lakás

kiadó. Bővebbet a Temesvári Bank és Kereskedelmi R.-T. házközvetőségénél

Adás-vétel

Férfiöltönyök

igen jó állapotban, olcsón eladók, IV., Ion Bratianu-utca 29 sz. III. em. 2. a. (4320)

Nagy kétajtós jégsekreány

kifogástalan, jutányosan eladó. Vendéglő és bodegák részére különösen alkalmas. IV., Str. Bratianu 24, házmesternél. (2039)

Eladó

biztos jövedelmű, adómentes bérház, 200.000 lei nettó lakbér, bővebbet a tulajdonosnál, Timisoara III., Str. Vilhelm Mühle 8. (4435)

Eladó

jófékvésű házhely, III., Str. Lidiában, városi kertészettel. Bővebbet Bagyánszky építőmesternél. (4436)

Házhelyek

jó fékvésűek, Preyer-utca folytatása mellett Timisoara és Uj-Freidorf határán, jutányosan eladók. Jelkölödni szíveségből: M o l i f t u l - f a k e r e s k e d é s (Városi téglagyár szemben). (4406)

SIEBOLD butor

jó, szép és olcsó
Állandó kiállítás
Timisoara I., Piata Unirii

Különlé

Sorsjegyek

a Román Állami Osztályosjáték első osztályához már megérkeztek és kaphatók a közismert szerencsés számokkal rendelkező M a r c h - t r a f i k k a n, Timisoara Piata Küttl. No. 1. Diszkrécio biztosítva. Sorsjegyek árai: 1/4 Lei 200.—, 1/2 Lei 400.—, 1/1 Lei 800.—. Vidékre pénz előre való beküldése plus 8.— lei portó melléklése mellett küldök. (4366)

Olcsón

befon nádszékeket egy vak. II., Str. Gloriei 9. Adam Willwerth. (4382)

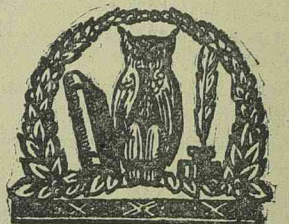
Barack

befőzésre való, eladó. II. ker. Str. Boliac 19. (4434)

Nyugodtan aludhat

ha szőnyeget, ékszerit, régiségét, mindenem értékét nekem bizományi eladásra átadja, Gyors eladást, azonnali kifizetést negyedszázados multum garantálja. Fixre mindent vásárolok. (538)

Különlé fehérneművarrást
vállal elsőrendű fehérnemű-varrónő. Cím: III., Str. Romulus 72. (252)



Fordító-irodám

I., Piata Bratianu 2 sz. alatt, (a Déli Hírlap mellett) van, ahol, mint eddig is olcsón váltalom kérvények, kereskedelmi levelek, szerződések, bizonyítványok stb. kifogástalan fordítását, illetve leírását román, magyar, német, francia, angol, olasz, szerb, cseh és orosz nyelven

N. MAGDU

román nyelv és gyorsírás-tanár, Bucuresti és Timisoara város volt első fordítója.

Megsokszorozza keresetét, ha a Növényvédelem és Kertészet

tanácsai alapján kezeli

gyümölcsösét, kertjét, szőlőjét, gazdaságát.

Előfizetési árak (mindkét lapra együtt):
negyedévre 100.— lei
félévre 200.— lei
egész évre 400.— lei

Kedvezményes szakkönyv-akció az előfizetőknek:

Aki előfizet a Növényvédelemre, alábbi

4 könyvet Horn: Gyümölcsfák nyese — Urbányi: Gyümölcsfák betegségei — Jécsai: Hogyan készítsük el virágos kertünket — Sántha: Szőlő kártevői

önköltségi áron 80.— leiert kapják.

Még ma kérjen ingyen mutatóványozmatot (5 lej bélyeg beklítése ellenében) a DÉLI HIRLAP kiadóhivatalától, Timisoara. Előfizetési megrendelését azonnal intézzük.

Nyomatott a „Temesvarer Zeitung” körforgógépén, Timisoara I., Piata Tepeş Voda 2.